EL LITORAL

Año XL — No. 12.540 | Precio del ejemplar: 80 centavos | SANTA FE, domingo 5 de enero de 1958 | Edición de 8 páginas | Red. y Admin.: San Martín 2651|59 - Tel. 16271

Correo Argentino Santa Fe | Concesión 548 Central Nº 74 | Franqueo a pagar Tarifa reducida

EL PRESIDENTE IRA MAÑANA A B. BLANCA

EL JEFE DEL ESTADO ES AGASAJADO

MAR DEL PLATA, 5 (UP). — El primer mandatario de la Nación, general Pedro Eugenio Aramburu, ha sido objeto de múltiples expresiones de adhesión y simpatía por el pueblo marplatense, recibiendo además el homenaje de las fuerzas vivas de la ciudad, que lo agasajaron anoche con un banquete servido en el hotel Provincial, como reconocimiento por haber adjudicado a Mar del Plata un porcentaje sobre el producto de los casinos.

En las primeras horas de la noche se realizó la concentración popular frente al palacio municipal. Ante crecida concurrencia, que colmó el paseo y sus adyacencias, hicieron uso de la palabra el comisionado municipal Dr. Celso Aldao, el interventor federal general Emilio Bonnecarrère, y, por último, el presidente de la República.

Durante su actividad vespertina, el general Aramburu se hizo presente en los talleres del [illegible] "La Mañana", que ayer reapareció, siendo objeto de un agasajo en las dependencias del matutino. Ese diario, que pertenecía a la cadena oficial del régimen depuesto, fue adjudicado mediante licitación pública a la S. A. El Torreón de esta ciudad.

[illegible] que las fuerzas vivas [illegible] del Plata ofrecieron al presidente de la Nación [illegible] poco [illegible] las [illegible] de pie la [illegible] del general Aramburu. A los postres ofreció la demostración el Sr. Cayetano [illegible], presidente de la [illegible] del Comercio, la Industria y la Producción, quien [illegible] al ilustre visitante [illegible] pergamino [illegible].

Las actividades de hoy

[illegible], 5 (UP). — [illegible] de mediodía el general Aramburu presidió desde un palco especial los actos de clausura de la Semana Vasca que se desarrolló en esta [illegible] el [illegible] la [illegible] el [illegible] en una ceremonia oficiada en la iglesia San Pedro por el obispo de Mar del Plata, [illegible].

El general Aramburu poco después de las 10, salió de la [illegible]. Podestá en [illegible] y realizó un breve paseo por la ciudad y la [illegible], trasladándose luego al palacio municipal [illegible] con delegados de entidades vascas de la provincia. Poco antes de las 11, en compañía del interventor federal, el comisionado municipal y su comitiva rindió homenaje al Libertador en la plaza San Martín, ante cuyo monumento depositó una ofrenda floral.

Luego de la ceremonia religiosa en la iglesia de San Pedro, el general Aramburu presenció desde un palco las danzas euskaras con que se clausuraron los festejos de la Semana Vasca de Mar del Plata. [illegible] agasajado con un vino en el Centro Vasco, y minutos antes de las 12 ya se encontraba de regreso en su residencia, donde almorzó con un grupo reducido de allegados.

Mañana el general Aramburu visitará la ciudad de Bahía Blanca y el martes a las 10 regresará a la capital federal.

"El triunfo de la democracia será el triunfo de la dignidad", dijo

Texto del discurso pronunciado por el presidente de la Nación, general Pedro Eugenio Aramburu, en la concentración popular realizada frente al palacio municipal de Mar del Plata:

"Aquí, en Mar del Plata, en ocasión semejante, nos fue dado fijar las grandes líneas de la política internacional argentina, y a partir de entonces nuestra conducta se ciñó estrictamente a los ocho puntos de aquella declaración. Hoy, dos años después, tenemos la satisfacción de haber contribuido a la elevación del castigado prestigio de nuestra República. La voz argentina vuelve a recuperar su tono tradicional con la prestancia, la personalidad y el señorío de una herencia de libertad y dignidad.

"El ideario de esta patria americana no admite la opresión ni acepta como bueno para otros pueblos lo que no es admisible para el propio. Esta fórmula, simple en su expresión y aparentemente axiomática, no siempre es respetada ni comprendida; si hasta parece muchas veces que la política de los grandes intereses internacionales gozara con ahogar a los conceptos de democracia y libertad, que son banderas irrenunciables de una civilización. De esta aberración nacen los nacionalismos y de estos nacionalismos los dictadores que, rodeados de aprovechados cortesanos y adulones, y escudados en ruidosos patrioterismos, dan cuanto se les pide, aun a costa del sufrimiento y atraso de sus pueblos.

"Por eso, la Argentina mira con cariño y con piedad a los oprimidos y les dice que no flaqueen; que a la libertad hay que ganarla y merece del hombre hasta su vida; que los dictadores tienen pies de barro y que la democracia terminará por imponerse para hacer de América el paraíso de los derechos humanos.

"Desear para un país una mano fuerte que lo gobierne, es incurrir en un gravísimo error de concepto y en una afrenta inadmisible, si proviene de fuentes que deben ser responsables.

"La democracia se aprende en la democracia. No existe otra condición previa que la libertad, como don precioso e inherente a la condición humana.

"Creer que una mano fuerte es garantía de progreso material es negar el alma misma americana y aceptar como natural la prosperidad y la abundancia en unos pocos, olvidando la miseria y el atraso de los más.

"No habrá panamericanismo auténtico y cuanto documento sea firmado jamás pasará de tener más valor que el del papel y la tinta, mientras no hayan terminado todos los hombres providenciales.

"En La Paz, trasladando al ámbito continental un pensamiento de Mariano Moreno, dijimos al pueblo hermano de Bolivia: "Ningún americano, ni ebrio ni dormido, puede atentar contra la soberanía y dignidad de las patrias americanas". Este concepto queda ratificado hoy en nuestra tierra y señala la vocación de igualdad entre pueblos soberanos y la esperanza profunda de los argentinos en el destino de una América realmente unida, realmente fuerte y realmente generosa.

"Y cuando los dictadores sean polvo que se fue con el viento y las dictaduras lacras que limpió la libertad, habrá recién llegado la hora de los pueblos americanos. Igualdad entre las naciones americanas es igualdad para sus hijos en el derecho a una vida digna.

"Pueblo de la Nación: La revolución, interpretando el auténtico sentir nacional, ha velado concientemente por la posición antitotalitaria de la República en el orden interno y en el orden internacional. Estamos con la dignidad del hombre libre y aplaudimos sin ocultaciones las reacciones del sometido, porque tenemos aún frescas nuestras heridas y sabemos de la vergüenza y el dolor en la farsa de los providencialismos.

"El triunfo de la democracia será el triunfo de la dignidad".

Por la radicación de industrias en el Chaco abógase

BUENOS AIRES, 5 (UP). — Defendió, en conferencia de prensa, la radicación industrial en su provincia el ministro de Economía del Chaco, Dr. Miguel Tesón hizo especial mención a la necesidad de elaboración de la fibra de algodón que actualmente sale en su totalidad de la provincia y a la industrialización de la madera, otra de las grandes fuentes de riqueza de aquellas tierras norteñas.

Señaló el ministro, en una reunión realizada en la sede de la Casa del Chaco, que se aspiraba a la máxima utilización de capitales con el propósito de canalizar el ahorro creador hacia actividades de interés general "para que el incremento industrial traiga una nueva savia". Destacó: "Radicar industrias, significa no sólo instalar una planta industrial, sino también una comunidad de trabajo y es semejante a fundar una ciudad". Aclaró que el 64 por ciento de la producción nacional de algodón proviene del Chaco y de la cual sólo se industrializa el 5 por ciento en la provincia.

Al tratar temas de ganadería, señaló la importancia del funcionamiento de un frigorífico regional, "plenamente justificado por el número de cabezas de ganado existente en la provincia pero que, además, puede absorber excedentes de Formosa, norte de Santa Fe y Corrientes".

El de mañana será día no laborable

BUENOS AIRES, 5 (UP). — Mañana 6 de enero, día que en el calendario católico se recuerda la "Adoración de los Reyes Magos", es una de las fechas calificadas de "no laborables" por las disposiciones vigentes.

No habrá actividades bancarias ni bursátiles y será feriado para la administración pública. Para el comercio e industria privada el feriado es optativo, pagándose salario simple en los establecimientos donde se decida trabajar.

No concurrirá a las elecciones la Unión Federal

BUENOS AIRES, 5 (UP). — La mesa directiva del consejo metropolitano de la Unión Federal resolvió abstenerse de concurrir a los comicios de febrero próximo. Además aconseja a los afiliados y simpatizantes en el sentido de que procuren ejercer sus derechos cívicos apoyando a los candidatos que, contando con mayores posibilidades de vencer en la lucha electoral a la política oficialista, representen para el país la consolidación de la paz y unidad interior y de la defensa de su economía, que aseguren el respeto a nuestra tradición cristiana y que garanticen el mantenimiento de una línea nacional y popular.

Se publicaron declaraciones del Dr. C. Gelsi

BUENOS AIRES, 5 (UP). — La oficina de prensa de la UCR Intransigente distribuyó declaraciones del vicepresidente del Comité Nacional de la agrupación, Dr. Celestino Gelsi, con respecto a la resolución adoptada en Santiago del Estero sobre las elecciones internas efectuadas en ese distrito.

Las declaraciones del Dr. Gelsi dicen: "Las elecciones internas del distrito Santiago del Estero demuestran la ajustada paridad de fuerzas entre los dos núcleos que se habían presentado. El vencimiento del plazo para oficializar candidaturas ante la justicia electoral impedía realizar elecciones complementarias. Por ello se buscó en toda forma una solución integral representada por una persona que satisfaciera a todos los núcleos y brindara a la provincia la posibilidad de un gobierno estable y orgánico para todos los santiagueños. Ante la cerrada negativa del grupo "Tradición y Doctrina", la mesa directiva del Comité Nacional de la UCRI expidió instrucciones al interventor partidario, Dr. Alfredo García, para dar una solución democrática a base de quien había ganado las elecciones internas: el señor Eduardo Miguel. Las urnas anuladas, lo habían sido por ofrecer irregularidades documentadas plenamente".

Declaración de un centro juvenil

BUENOS AIRES, 5 (UP). — Dio una declaración la juventud del Centro de Acción y Estudio de la UCR Intransigente a raíz del apoyo político de la Unión Federal de la provincia de Córdoba al candidato de la Unión Cívica Radical Intransigente sobre la base de la implantación de la enseñanza libre, la no separación de la Iglesia del Estado y el mantenimiento de la situación antidivorcista.

Afirma la declaración que la UCRI se ha definido por la enseñanza estatal y laica; que el partido, en los tres puntos de referencia no ha tomado posición, desmintiendo desde ya que apoye la no separación de la Iglesia del Estado y el antidivorcio, y que las posiciones revolucionarias y antiimperialistas de la agrupación en ningún momento establecen una afinidad con la Unión Federal.

Eligió candidatos en Corrientes la U.C.R. del Pueblo

CORRIENTES, 5 (UP). — Los Dres. Cándido R. Quiroz y Eduardo Romero, que triunfaron en los comicios internos, serán los candidatos de la U.C.R. del Pueblo para gobernador y vice en las elecciones de febrero.

En las elecciones internas obtuvieron 2.550 votos contra 2.447 de los Dres. Roberto Billinghurst y Roberto López Alvarado, sus adversarios en la emergencia.

Planteóse entre los Dres. Malbrán y Jones una cuestión de honor

BUENOS AIRES, 5 (UP). — Como consecuencia de la escisión que se produjo en las filas de los partidos Demócrata y Demócrata Conservador de esta capital, se ha originado una cuestión caballeresca entre el Dr. Manuel Malbrán, vicepresidente primero de la junta de gobierno del Partido Demócrata Conservador de la capital, y el Sr. Carlos Jones, apoderado de la junta provisional del Partido Demócrata, también de la capital.

El Dr. Marcelo Fernández Moujan y el escribano Héctor Carabba representarán al Dr. Malbrán y los Sres. Jorge Mariano Almada y Agustín R. Palena lo harán por el señor Jones.

Por otra parte, a las renuncias de varios candidatos a diputados por el Partido Demócrata Conservador de la capital, se suma ahora la del Sr. Anselmo C. Márquez. Fundamenta el nombrado su dimisión, en que no había sido consultado previamente y en que "no se han guardado las más elementales normas de ética" en la elección de candidatos.

Reunión en la Secretaría Electoral

BUENOS AIRES, 5 (UP). — En la Secretaría Electoral se realizó en la víspera la audiencia dispuesta por el juez electoral Dr. Amílcar E. Cardoso con relación a la escisión producida en el Partido Demócrata Conservador cuyas dos fracciones presentaron oportunamente listas completas de candidatos para los comicios generales del 23 de febrero, al denunciar la junta de gobierno provisional del Partido Demócrata la ruptura del pacto de unión.

Estuvieron presentes en la oportunidad los apoderados de ambas agrupaciones.

La armada filipina asignó más patrullas a la isla Palawan

MANILA, 5 (UP). — La armada filipina asignó nuevas patrullas para las aguas cerca de la isla Palawan, para detener el contrabando hacia China comunista de hierro viejo procedente de excedentes de guerra norteamericanos.

La inteligencia naval ha sabido que durante cerca de un año un grupo de contrabandistas chinos en Filipinas ha estado enviando a los comunistas cuatro barcos semanales cargados de hierro viejo. Varios de los barcos, que se hacían pasar por pesqueros, fueron interceptados al oeste de Filipinas.

La mayor parte del hierro viejo proviene de restos de tanques y camiones abandonados durante la guerra, que los contrabandistas compraban a los traficantes de hierro viejo de esta capital.

El Gral. Gavin se retiró del ejército de E.U.

WASHINGTON, 5 (UP). — El general James M. Gavin, jefe del Departamento de Investigaciones científicas, resolvió repentinamente retirarse del ejército para poder "escribir y hablar con mayor libertad" acerca de los problemas de defensa del país.

Inmediatamente, el secretario de Ejército, Wilber M. Brucker, negó que el general Gavin hubiese sido destituído o criticado por haber propuesto hace poco la reorganización total del estado mayor mixto.

Gavin dijo a la United Press que piensa retirarse del ejército en marzo. Habrá cumplido para entonces 51 años de edad y, según dijo, habrá completado treinta años de servicio militar.

El secretario de Ejército dijo que confía que Gavin cambie de criterio y continúe en el ejército.

Gavin, al declarar hace poco ante la subcomisión del Senado que investiga el estado de preparación para la defensa del país, abogó por la reorganización del estado mayor mixto. Al preguntársele si la expresión de tal opinión había influído en su decisión de dejar el ejército, Gavin contestó: "No creo que haya tenido mucho que hacer con ello".

Brucker, por su parte, dijo a la United Press que el ejército quiere que Gavin continúe en su puesto.

"Lo siento mucho —dijo Brucker cuando se le informó que Gavin había resuelto dejar el ejército— y me parece que debiera continuar en su puesto, pues es la flor y nata de la hombría. Para mí, es un hombre dedicado y un oficial brillante y lamento que haya llegado a tal decisión".

Brucker dijo que durante la investigación que conducía la referida subcomisión del Senado, él personalmente dió las siguientes instrucciones tanto a Gavin como a los demás jefes llamados a declarar: "Vayan ante la subcomisión, digan la verdad y yo los respaldaré".

Eisenhower cancelaría un discurso

BURG, (Pensilvania) 5 (U. P). — La Casa Blanca dijo que el presidente Eisenhower quizá cancelará el proyecto de pronunciar un importante discurso en Chicago el 20 del corriente.

El presidente debe hablar en un banquete para recaudar fondos con destino al Partido Republicano.

James C. Hagerty, secretario de prensa de la Casa Blanca, dijo que el primer magistrado todavía tiene "esperanzas" de cumplir con el compromiso, pero ha avisado a los dirigentes republicanos que las múltiples obligaciones durante las semanas de apertura del Congreso quizá le mantengan en Washington.

EL CONGRESO DE EE. UU. SE REUNE EL 7

WASHINGTON, 5 (UP). (*Por Harry Wilson Sharpe*). — El martes entrante iniciará su octogesimoquinto período de sesiones el Congreso Nacional, que deberá afrontar urgentes problemas exteriores e internos.

La carrera de los proyectiles balísticos con la Unión Soviética y la inflación en medio de una declinación económica figuran entre los asuntos fundamentales. Pero también la política estará a la orden del día. Es que estamos en un año de elecciones legislativas para la renovación de toda la Cámara de Representantes y un tercio del Senado.

El presidente Eisenhower enunciará sus planes legislativos en su mensaje sobre el estado de la Unión, que leerá el jueves a la asamblea de las dos Cámaras; en el mensaje del presupuesto, que leerá el 13, y en una serie posterior acerca del cuadro económico, la situación en cuanto a precios de productos agropecuarios, etc.

Sin embargo, el primer asunto a resolver será encontrar una respuesta a la supremacía soviética en los campos de proyectiles balísticos y lunas artificiales. Mientras que el año pasado Eisenhower incitó al Poder Ejecutivo a la reducción de gastos, en nombre de la economía, este año parece dispuesto a votar miles de millones para sobrepujar al Kremlin en la carrera de cohetes y del espacio sideral. Para los contribuyentes, que alentaban la esperanza de una disminución de la carga, esto significa que no habrá tal alivio.

Se entiende que el presidente presentará al congreso un presupuesto por 74.000 millones de dólares, de los cuales 40.000 millones se destinarán a la defensa nacional. Es probable que el Congreso le acuerde todo esto o más de lo que pide para proyectiles balísticos y satélites cósmicos.

El gobierno tiene dicho ya que quiere en el nuevo presupuesto 2.000 millones de dólares más que en el presente, que termina el 30 de junio, para proyectiles, reforzar el comando aéreo estratégico, experimentos contra los proyectiles balísticos, defensas contra submarinos y mejor paga a los militares.

Otros puntos importantes del nuevo año legislativo son legislación en caso de acefalía presidencial.

La última dolencia de Eisenhower comunicó urgencia a la necesidad de legislar sobre su reemplazo en el caso de que quedase totalmente incapacitado.

Con la perspectiva de gastos por encima de los ingresos, es posible que el Congreso eleve el límite de la deuda nacional, límite que actualmente está fijada en 275.000 millones de dólares.

Presentará mañana su nuevo gabinete el Sr. Ben Gurion

JERUSALEN, 5 (UP). — El primer ministro de Israel, Sr. David Ben Gurion efectuó hoy una tentativa de último momento para que los partidos izquierdistas integren la nueva coalición gubernamental, que debe presentar mañana al presidente de Israel, Sr. Itzhak Ben Avi.

Durante el día de hoy, Ben Gurion celebró largas conferencias con los dirigentes de los partidos Ahdut Avoda y Mapam, cuya rebelión contra la disciplina de gabinete provocó la semana pasada una crisis de gobierno.

No obstante, Ben Gurion aspira a que estas agrupaciones políticas apoyen en el Parlamento su nuevo gobierno.

Su incorporación al pacto de Bagdad contemplaría E. U.

NUEVA YORK, 5 (UP). — Según las apariencias, Estados Unidos se está acercando poco a poco hacia su incorporación total y completa como miembro de la Organización del Tratado del Cercano Oriente, como se denomina también el pacto anticomunista de Bagdad.

El Departamento de Estado ha dicho que no tiene plan alguno por el momento sobre la incorporación del país a esa alianza.

Sin duda alguna, esa es la verdad, pues hay buenas razones para que Estados Unidos no entre a ser miembro con derechos y atributos plenos de esa organización, por el momento. Una de ellas es que las relaciones de los aliados con Egipto, país que se opone con toda su energía a esa alianza, están mejorando a ojos vistas.

Pero la decisión del secretario de Estado, John Foster Dulles, de asistir a la conferencia anual de los miembros del tratado, que esta vez se realizará en Angora, la capital de Turquía, a partir del 27 de este mes, pondría un acto más de parte de Estados Unidos tendiente a su incorporación plena a la alianza.

El pacto de Bagdad fue concertado en 1955. Sus miembros son Turquía, Irak, Pakistán y Gran Bretaña. Se trata de un nexo entre la Organización del Tratado del Atlántico Norte y la Organización del Tratado de Asia Suroriental y de tal modo forma una cadena ininterrumpida de alianzas contra la agresión comunista que se extiende desde Noruega hasta las Filipinas, abarcando de paso, entre otros países, a Australia y Nueva Zelandia.

Estados Unidos fue el patrocinador principal de la alianza de Bagdad, pero no se incorporó a ella, sino que adoptó el papel de observador en sus reuniones.

Sin embargo, Estados Unidos se ha incorporado a tres de sus comisiones. Después de haber aceptado tomar parte en las actividades de la comisión económica y otra contra la subversión, accedió a ser miembro de la comisión militar. Esto ocurrió en junio del año pasado.

Al aumentar el peligro de la penetración rusa en el Cercano Oriente y también la amenaza de la agresión soviética abierta, Estados Unidos lanzó la doctrina Eisenhower.

La doctrina fue preparada por Dulles y aprobada por el Congreso. De acuerdo con ella, el presidente Eisenhower está autorizado para emplear las fuerzas armadas norteamericanas, si fuere necesario, para combatir cualquier agresión comunista a un país del Cercano Oriente.

Como advertencia a Rusia, la doctrina Eisenhower resultó más fuerte que la alianza de Bagdad.

Pero Estados Unidos ha recibido pocos agradecimientos y muchas críticas, en cambio, por patrocinar el pacto de Bagdad y por enunciar la doctrina Eisenhower.

El presidente de Egipto, Gamal Abdel Nasser, se opuso violentamente a la participación de los países árabes en el pacto de Bagdad, en parte porque ello chocaba con su ambición personal de constituirse en el "hombre grande" del Cercano Oriente, y mentor de los países árabes. Irán, uno de los países árabes, se incorporó de todos modos a la alianza de Bagdad, pero Nasser logró desbaratar el propósito de Jordania en el mismo sentido.

Aun cuando comprende un fondo de 200.000.000 de dólares para ayudar a los países del Cercano Oriente a resistir la infiltración soviética, la doctrina jamás ha sido popular entre la mayoría de los Estados árabes y, ciertamente, no ha logrado impedir en modo alguno la penetración roja en esa parte del mundo.

En los meses que se avecinan, Estados Unidos puede necesitar acaso tomar alguna determinación en cuanto a incorporarse al pacto de Bagdad y fusionarlo, por así decirlo, con la doctrina Eisenhower.

Cabe tomar nota que un funcionario del Departamento de Estado, al decir que no había por el momento el propósito de que Estados Unidos se incorporase totalmente a la alianza, declaró al mismo tiempo que el asunto de la participación en ese pacto siempre era susceptible de ser revisado.

Charles McCann

LOS COHETES ESPACIALES

WASHINGTON, 5 (UP). — John P. Hagen, director del programa "Vanguard", de los satélites de Estados Unidos, insinuó la "posibilidad teórica" de que los soviéticos hayan tratado de disparar un cohete a la Luna y fracasado. Con rapidez añadió, sin embargo, "no tenemos prueba alguna de que lo hayan hecho".

Hagen discutió los obstáculos que se interponen a un disparo a la Luna, respondiendo a preguntas de los periodistas sobre el hecho de que la Unión Soviética no haya mantenido un ritmo mensual de lanzamiento de satélites.

Los soviéticos lanzaron el primer "Sputnik" el cuatro de octubre y el tres de noviembre colocaron en órbita el segundo. En vista de ello, Hagen y otros científicos norteamericanos consideraron que los rusos continuarían disparándolos a razón de uno por mes hasta el fin del Año Geofísico Internacional, que terminará el 31 de diciembre.

Estados Unidos no ha lanzado todavía satélite alguno, pero alienta la esperanza de poder hacerlo en marzo. El intento del seis de diciembre en Cabo Cañaveral fracasó.

El hecho de que no haya un "Sputnik" número tres dando vueltas al globo terráqueo hace creer a Hagen que los rusos pueden haber tropezado con dificultades.

"Un cohete es una cosa muy falaz", expresó el director del programa "Vanguard", para insinuar a continuación que los rusos pueden haber intentado algo más ambicioso que el envío de un perro en la luna artificial, pero que fracasaron. Dijo que responsables científicos soviéticos dijeron que se harían tentativas para llegar a la Luna.

De hacerlo, prosiguió, equiparían el cohete con un radiotransmisor. En este caso, "los científicos de Estados Unidos podrían escuchar las señales, pero esto no ha ocurrido".

Continuando su conjetura, Hagen señaló que si los soviéticos trataron de disparar un cohete a la Luna, la intentona podría haberse resuelto en cualquiera de estas tres formas:

—Descender algo sobre Luna, cosa asaz difícil.

—Colocar algo en el campo gravitacional de la Luna, donde quedaría preso, asunto también difícil.

—Llegar hasta cerca de la Luna, el cohete sería influenciado, pero no capturado por la gravitación de la Luna, de modo que circularía en torno a ella, regresaría para circular en torno a la Tierra y de nuevo volvería hacia la Luna, repitiéndose el ciclo hasta que algún contacto con la atmósfera lo atrajese a tierra.

Joseph L. Myler

Hillary refirióse a las características de su viaje al Polo

POLO SUR, 5 (UP). — Sir Edmund Hillary, conquistador del Himalaya y tercer hombre que haya llegado por tierra al Polo Sur, declaró que recorrió 2.080 kilómetros aproximadamente desde el 14 de octubre último, fecha en que partió con su expedición de la base antártica de Scott. Asimismo, al referirse a las características del viaje, expresó que durante el mismo los expedicionarios estuvieron "a merced del terreno" y que "cruzar las hendeduras en los aludes agotaba los nervios" y agregó que "aparte de ello, con frecuencia viajamos tranquilamente y leímos libros en el camino".

Tras indicar que la mayor parte de las grietas del suelo no tenían más de dos metros de ancho, pero una profundidad a veces de cien metros, sir Edmund Hillary expresó: "En las últimas tres millas, la nieve, demasiado blanda, nos obligó a arrojar alimentos y repuestos para conservar gasolina. Nuestra llegada al Polo fue dramática, pues casi nos quedamos sin nafta".

Por otra parte declaró que los perros son útiles para viajes polares de corta duración pero no para viajes como éste, y dijo también que la temperatura más baja que tuvieron fue de 41 grados bajo cero.

Asimismo, sir Edmund Hillary señaló que la mayor parte del viaje fue "malditamente monótona". Cuando encontraban grietas, debían seguir a pie a lo largo de ellas hasta encontrar un puente de descanso. "En cierta ocasión, prosiguió casi perdimos un tractor, pero pudimos rescatarlo desde el otro lado de la grieta. Otros tractores se adelantaron y lo sacaron del sitio donde había caído". Por otra parte, expresó que nunca se había propuesto llegar al Polo, pero "cuando terminamos el depósito y vimos que teníamos combustible suficiente para seguir hasta el Polo seguimos. Originariamente pensábamos que el Dr. Vivian Fuchs debía estar aquí antes que nosotros". Como se sabe, sir Edmund Hillary dirigió la expedición neozelandesa al Polo, en tanto que el Dr. Vivian Fuchs es el jefe de la expedición británica, que trata actualmente de llegar al Polo Sur desde el lado opuesto al utilizado por Hillary.

Hillary agregó que una vez que el Dr. Fuchs, a quien se propone ayudar, haya completado su trayecto hasta el Polo, él permanecerá en esta región un corto tiempo más y después se volverá, pues quiere ver a su esposa y sus dos hijos.

Por otra parte, expresó que el duro viaje por tierra hasta el Polo desde la base de Scott demostró no sólo que este viaje es posible, sino que además es más económico que el lanzamiento de bases desde aviones. Su expedición hacía un promedio diario de 2,9 a 5 millas y recorría 1 milla por cada galón inglés de combustible. Los hombres dormían un promedio de seis horas diarias.

Hillary estimó que esta parte final de la expedición costó unas 200.000 libras esterlinas y que el total de la expedición costó alrededor de 500.000 libras. Contó con la eficaz ayuda prestada por dos aviones monomotores que llevaron abastecimientos y perros, y agregó que dos equipos con perros, que todavía están en el depósito 700 haciendo trabajos de topografía, serán rescatados por vía aérea.

Para orientarse, los expedicionarios tomaron fotos del Sol cada dos días y luego se guiaban por medio de un compás solar. "Le tomamos mucho cariño al viejo Sol", dijo Hillary. Nunca se preocuparon por el tiempo, salvo que les impidiera ver el Sol, y nunca perdieron más de un día de marcha y el mejor día fue uno en que recorrieron 60 millas. La travesía fue tan exacta que los expedicionarios se hubieran desviado del Polo un máximo de una o dos millas en caso de que no hubieran podido avistarlo. Finalmente, Hillary expresó que los tractores empleados en la expedición están en tan buen estado que cualquier granjero podría comprarlos. Fueron conducidos sobre todo en primera y segunda, y en tercera sólo cuando el hielo estaba muy firme.

La llegada a la base norteamericana

WELLINGTON (Nueva Zelandia), 5 (UP). — Sir Edmund Hillary y los miembros de la expedición neozelandesa que acaba de llegar al Polo Sur por tierra fueron recibidos con salchichas calientes y arvejas por los habitantes de la base norteamericana en dicho punto.

De acuerdo con informaciones radiales recibidas en esta capital, los norteamericanos demostraron un entusiasmo increíble. Inicialmente, los neozelandeses acamparon a la vista del campamento y se dedicaron a dormir, pues cuando llegaron los miembros de la base norteamericana estaban durmiendo. A la mañana siguiente, a primera hora, los norteamericanos vieron las tiendas y los vehículos neozelandeses y acudieron a darles la bienvenida.

Peter Mulgrew, miembro del equipo de Hillary, declaró: "Todos los de la base, menos los operadores radiales, vinieron a saludarnos. Nos dieron la mano y empezaron a sacarnos fotos. Nunca vi tantas cámaras juntas. Creo que cada norteamericano tenía por lo menos una Cat". Luego, durante una comida en que sirvieron salchichas y arvejas, escucharon un mensaje de congratulación que les hizo llegar por radio el primer ministro neozelandés, Dr. Walter Nash.

Birmania celebró el 10o. aniversario de su independencia

RANGUN, 5 (UP). — Birmania celebró ayer su décimo aniversario como nación independiente, tan determinada como nunca, a seguir un camino neutral entre el comunismo y Occidente.

Con un desfile de dos horas y una ceremonia para izar la bandera esta nación budista de 20 millones de habitantes conmemoró el día en que se separó del Commonwealth británico en virtud de tratados firmados en Londres.

Después del desfile, que sobrevolaron varios aviones de caza a reacción de la pequeña fuerza aérea nacional, se realizaron reuniones y actos particulares en toda Rangún.

El presidente U. Quin Waung y su esposa ofrecieron un té al que asistieron un centenar de personas entre las cuales estaban los diplomáticos acreditados ante el gobierno birmano.

Implantan una severa censura en Venezuela

CARACAS, 5 (UP). — El gobierno del presidente Marcos Pérez Giménez impuso su autoridad a la prensa, ordenando que cada periódico publique en primera página un editorial de censura contra el levantamiento del primero de enero.

Los editores y directores de varios diarios protestaron de la imposición y [illegible], monseñor Hernández Capellín, director del [illegible] "La Religión" y Miguel Angel Capriles, editor de "La Esfera", "Ultimas Noticias" y la revista "Elite", fueron [illegible].

Anoche quedó en libertad Capriles para que hiciera publicar en [illegible] de "La Esfera" y "Ultimas Noticias", pero en sus oficinas siguió custodiado por representantes del gobierno.

Los dos periódicos, sin embargo, anunciaron que saldrán a la calle.

En cuanto a monseñor Capellín, no ha sido visto aún.

Además de los periódicos mencionados, la orden afectó a "El Nacional" y "El Universal", no así a los otros tres diarios de Caracas, "El Heraldo", "La Calle" y "The Daily Journal", este último en inglés. "El Heraldo" único vespertino de Caracas, pertenece al ministro de [illegible] interiores, Laureano Vallenilla Lanza, y "La Calle" sigue también una orientación favorable al gobierno.

Los periodistas afectados trabajaban anoche con menos de la mitad de su personal, pues muchos empleados de redacción y talleres secundaron la protesta de los editores y directores, declarando que se negaban a trabajar en diarios dominados por el gobierno.

"El Nacional" está totalmente cerrado y en su edificio no había un solo miembro del personal.

"La Religión", en cambio, probablemente aparecerá hoy con el editorial ordenado por el gobierno. De los cinco diarios afectados, [illegible] el único que no publicó ayer el editorial.

"El Universal" [illegible] publicar hoy sin modificaciones, pero a las 11 de [illegible] no se sabía decididamente si podría hacerlo. Los censores instalados en las oficinas del periódico insistían en leer las pruebas de página antes de permitir su impresión.

Además de los editoriales mencionados, todos los articulistas recibieron órdenes de escribir una crónica de condenación de la rebelión de Maracay, y la mayoría de ellos se negaron a obedecer. Algunos objetaron la orden basándose en que no son comentaristas políticos y "no tienen ideas políticas" por no haberse permitido la expresión libre de opinión a los periódicos en varios años.

El gobierno dijo a los escritores que, de no cumplir la orden, están expuestos a una de tres sanciones: anulación de sus credenciales; procesamiento, o acusación de complicidad en el frustrado movimiento revolucionario.

Al mismo tiempo se ha implantado una estricta censura periodística, sin que se permita a ningún periódico sacar a la calle sus ediciones sin que su primera página haya sido sometida a la censura.

Otro tipo de batería fabricóse en Rusia

LONDRES, 5 (UP). — Radio Moscú anunció hoy que la Unión Soviética ha producido un nuevo tipo de batería capaz de transformar la energía atómica en energía eléctrica.

La radioemisora, citando un artículo del diario "Moskovskaya Pravda", dijo que tal batería podrá proporcionar corriente eléctrica durante meses y posiblemente años sin necesidad de reabastecimiento.

Dejó de existir el escritor P. Lindsay

LONDRES, 5 (UP). — El novelista y dramaturgo australiano Philip Lindsay falleció en su residencia de Rye, Inglaterra, a las 51 años de edad.

Lindsay llegó a Gran Bretaña en 1929, y desde entonces publicó 31 novelas, entre ellas "All that Glitters", "The Beauty of the Beast" y "An Artist in Love". Entre la serie de novelas históricas que escribió figura "The Secret of Henry VIII". También publicó varias biografías y una autobiografía: "I'd live the same life over".

Le sobreviven su viuda y una hija.

SUGIEREN UN PACTO CON EL SOVIET

LONDRES, 5 (UP). — El primer ministro británico, Harold [illegible] la concertación de un pacto occidental de no agresión con Rusia [illegible] desarme y [illegible] para preparar [illegible] jefes de [illegible] tendencia de Europa occidental a celebrar una conferencia de jefes [illegible] los soviéticos.

Añadió [illegible] pacto de no agresión no causaría daño alguno sino bien. Aconsejó que occidente mantenga alta su guardia conservando [illegible] el terreno para la instalación de [illegible] proyectiles balísticos.

Acusaciones de la Tass

MOSCU, 5 (UP). — La agencia noticiosa soviética Tass dijo que el discurso que pronunció por la radio de Londres el primer ministro británico [illegible], contenía "ataques burdos contra la Unión Soviética y tergiversaciones de los hechos".

La agencia [illegible] que lo que trató de hacer el primer ministro fue "justificar la diplomacia británica y la de la OTAN, alabando a la primera [illegible] mo a las armas nucleares".

También acusó a MacMillan [illegible] ticas para disminuir rápidamente la tirantez internacional [illegible] la amenaza de una guerra nuclear".

El comentario de la Tass termina [illegible] sin hacer consideración [illegible] británico.

Se consideró la situación de la isla de Chipre

NICOSIA, 5 (UP). — Informantes allegados a la Iglesia Ortodoxa Griega de Chipre [illegible] plan para pasar clandestinamente al arzobispo Makarios de Grecia a Chipre si [illegible] devuelve.

El [illegible] de Chipre, sir [illegible] con el secretario de Colonias, [illegible]-Boyd, durante las corrientes conversaciones en Londres sobre el futuro de este foco de controversia.

[illegible] Makarios es la base para reconocer al arzobispo como portavoz único del pueblo de Chipre. Expresaron la [illegible] de que Foot, [illegible] pre, no intentará expulsar nuevamente a Makarios, y de que [illegible] la Oficina Colonial Británica exigiera [illegible] tal [illegible].

Un representante del cuartel general de seguridad británico aquí dijo que "se adoptan en todas las ocasiones precauciones para prevenir la inmigración ilegal en Chipre".

[illegible], las fuentes de la iglesia ortodoxa estiman [illegible] a Makarios y entrar aquí clandestinamente.

[illegible] cada a sus faenas. El barco de pesca acabaría por recalar bien en la bahía de Amathus, en la costa sur, o en un puerto de la escarpada costa occidental de la isla.

[illegible] actualmente en Grecia, donde se dice que se halla en un monasterio.

Lord Waverly

Su fallecimiento

[illegible], 5 (UP). — A consecuencia de una [illegible] sia, complicada con pulmonía, falleció lord Waverly, que fuera ministro del Interior y de Hacienda en el gobierno de Winston Churchill durante la segunda guerra mundial. Tenía 75 años de edad.

Hacia [illegible] lord recibió [illegible] enfermo, [illegible] ma hacía varias semanas, la Orden del Mérito, que le acordó la [illegible].

Lord Waverly era el presidente [illegible] puerto de Londres desde 1946. Ese cargo [illegible] cios públicos [illegible].

Se le [illegible] labor [illegible] de la comisión de política interna, durante la guerra. En tal carácter tenía la misión de coordinar todas las [illegible] interior en las primeras etapas de la conflagración. Era considerado un conservador de visión; [illegible] universal y encareció al Partido Conservador a [illegible] borismo en apoyo del plan.

[illegible] ministro del Interior fue presidente del Consejo de [illegible] de [illegible] fue nombrado ministro de Hacienda, cargo que desempeñó hasta [illegible] legados británicos a la conferencia de Bretton Woods.

Había nacido en [illegible] (Escocia) el 8 de julio de 1882. Estudió en las universidades de Edimburgo y Leipzig, pues quería ser investigador de fisicoquímica, pero una vez graduado optó por el servicio civil.

EL LITORAL
Fundado el 7 de agosto de 1918
por don Salvador Caputto
Registro de la propiedad intelectual Nº 533.100
Director: Riobé Caputto

Prórroga para la percepción de gravámenes atrasados

La iniciación del año fiscal es propicia para considerar algunos aspectos de la percepción de gravámenes atrasados con vistas a incrementar los ingresos y regularizar situaciones que a través del último ejercicio no pudieron normalizarse durante los períodos de prórroga para el pago de los tributos sin recargos ni intereses. Hay dos factores que gravitan en la recaudación de los impuestos del año en curso: su cobro sin recargo y la posibilidad de que se acuerde un descuento especial a quienes lo abonen en término. El contribuyente que se encuentra al día con el fisco está predispuesto a oblar los gravámenes en los primeros meses, máxime si aparece el estímulo de una bonificación, pero el que se halla en mora difícilmente puede hacerlo por que tendría que pagar simultáneamente los años atrasados con sus recargos, pues salvo los casos aislados de aquellos deudores que necesitan estar al día para realizar determinadas transacciones, el grueso de los morosos se queda a la espera de las amnistías o prórrogas que comúnmente se dictan al finalizar el primer trimestre del año fiscal.

Si bien es cierto que las actuales autoridades durante su gestión han revelado su particular empeño por liberar de recargos por mora a todos los deudores, acordando sucesivas prórrogas y condonaciones, hay que convenir que todas estas medidas y especialmente la última que extendió el plazo hasta el 31 del mes próximo pasado, llegaron en una etapa de contracción económica que impidió al grueso de los deudores que se acogieran a sus beneficios. Más allá de la buena voluntad de quien se dispone a realizar cualquier sacrificio para no perder esa concesión, están los factores depresivos que crean esa falta de disponibilidad de recursos para atender obligaciones de ese tipo. Se dirá que las deudas fiscales son las últimas en ser atendidas y de ahí que se justifiquen los plazos y apremios para su cobro, pero en esta emergencia hay que reconocer que aún no han desaparecido las condiciones que obligaron a diferir el cumplimiento de esas obligaciones. Más aún, los apremios que son los recursos lícitos del fisco para recaudar los tributos, hubieran resultado contraproducentes en este período, [...] un nuevo factor de perturbación con la obligada liquidación de activos [...] está sólo afectada por la falta de [...].

La verdad es que si la percepción de las rentas se encarara [...]

[...] las partes, la que trabaja y crea bienes de uso, de consumo y de servicios, debe comportarse con equidad y evitar en toda forma la ruptura de un equilibrio indispensable para el armónico desarrollo de las principales actividades que son en definitiva la fuente de imposición fiscal. En ese sentido el mejor aporte que puede realizar para mantener ese equilibrio, [...] en la concesión de la prórroga con una amplia amnistía para promover y estimular el acceso a todas las oficinas recaudadoras de todos los contribuyentes, pues en los próximos meses se advertirá los buenos resultados de una política [...] de la actual realidad económica que ofrece la provincia.

Las opiniones de Nehru

Con motivo de las fiestas de Año Nuevo se han levantado las copas, en las grandes capitales del mundo, para pronunciar algunos brindis tan [...] y [...] como el [...] de las copas.

Desde sus respectivas plataformas imperiales, el líder ruso y el norteamericano [...] formaron parte del coro desafinado, sólo que éstos llevaron la voz cantante, no por ser los mejores sino porque pueden gritar más fuerte, son privilegio del poderío. Pero, en medio de tantas voces, se pudo escuchar una, muy tímida y muy sensata, de alguien que carece de bombas atómicas y de satélites artificiales. La voz de un gobernante pobre de un gran país inerme, de alguien que suele andar por los caminos del mundo exhibiendo su exótica faz de monje [...] que de estadista encumbrado. Este [...] es Nehru, el discípulo de Gandhi, el gobernante de la India. No obstante su pobreza, no obstante necesitar la ayuda de los poderosos afortunados, el señor Nehru se permite algunos lujos. Se permite hablar a los grandes como si fuesen sus pares. Y éstos le escuchan. Claro que con cierto fastidio, como a un vecino molesto, como a un lunático al cual se le deben ciertas [...]. Es el pariente pobre del cual no se puede ocultar el parentesco. Hay que aguantarlo con la más discreta sonri[...]

[...] tán tan asustados los unos de los otros que no se atreven a usar sus armas. Ladran mucho, demasiado. Y perro que ladra...

Información general

Excursión de docentes al Brasil

Pasado mañana a las 20 partirá rumbo a la Capital Federal un grupo de maestros pertenecientes a "Turismo y Estudio", que preside la Sra. Carmen Pujol de Dichino.

En dicha ciudad se embarcará rumbo al Brasil, en cuyo país visitarán Río de Janeiro, San Pablo y Santos, como así también otras ciudades importantes del país hermano, en cuyas poblaciones se cumplirán diversos actos con ese motivo.

Atención del problema eléctrico que afecta a la C. de Reconquista

Ante un requerimiento de los vecinos de Reconquista interesándolo en la solución del problema eléctrico en dicha ciudad, el interventor nacional ha enviado a los mismos el telegrama siguiente:

"Contestando el despacho telegráfico de hoy, cúmpleme expresarles que gobierno continúa con empeño y con posibilidades de obtener un grupo electrógeno [...]

[...] villorrio cubiertas colchón polvo por falta electricidad extraer agua riego. Población permanente lucha sobrellevando vida sacrificios que realmente no merecen quienes con esfuerzo diario colaboran decididamente progreso norte santafesino.

Solicitamos personal intervención S. E. para urgente solución problema cuya indefinida postergación no tiene justificativo valedero.

Saludamos señor interventor con atenta consideración. Agencias, talleres, tornerías. Electricidad. Estaciones de Servicio. Radiadores. Sedería. Fábricas de aceite. Hoteles. Pensiones. Comedores. Panaderías. Mercados. Carnicerías. Fábricas. Fideerías. Acumuladores. Fraccionadoras Vino. Aserraderos. Imprentas. Profesionales. Comerciantes".

El primer escribano de Santa Fe

El miércoles 6 de enero de 1581 habiendo entrado en Cabildo ordinario según costumbre, el Ilustre Señor don Gonzalo Martel de Guzmán, Teniente de Gobernador y los demás Señores Justicia y Regimiento de Santa Fe, resolvieron tomar juramento a don Pedro de Espinosa para que sea recibido formalmente en el cargo de escribano de Santa Fe y su distrito.

El Dr. Ramón J. Lassaga en sus "Tradiciones y recuerdos" se ha referido con detalle a la personalidad del primer escribano de Santa Fe y a las circunstancias de su designación. Así explica que tres escribanos autentificaron los documentos referentes a la fundación de Santa Fe, orga[...]

[...]

Las copiosas lluvias volvieron a provocar grandes inundaciones en La Francia, Pcia. de Córdoba



Un aspecto de la ruta 19 a la altura de La Francia cuando las aguas alcanzaron su nivel máximo. El tránsito debió suspenderse como medida de prevención, y para evitar el deterioro del camino.

SAN FRANCISCO (Cba.), 5 — A menos de una semana de haber soportado las angustias de una inundación motivada por una intensa lluvia y cuando aún persistían las condiciones desfavorables, la población de La Francia, del departamento San Justo, de esta provincia, amaneció ayer enfrentada de nuevo con un cuadro similar agravado por una precipitación más copiosa y por la presencia de agua todavía no retirada que anegaba casas, calles y campos y por las condiciones sanitarias deficientes originadas por la inundación de la semana anterior.

Copiosa precipitación

La elevada temperatura y el alto índice de humedad ambiente que soportara durante varios días la población, se tradujeron en una lluvia general que abarcó toda la zona y que parece haber descargado su mayor torrencialidad en La Francia, donde hasta ayer habían caído 200 milímetros. Anulada la capacidad de absorción del suelo, cubierto aún por agua en algunas partes y por barro en otras, colmada la capacidad de recepción de los canales de desagües todavía no descargados del tributo de la lluvia última, aumentado el cau[...]



Un tren procedente de la capital federal —vía San Francisco— al cruzar por la estación de la localidad afectada. El nivel del terraplén impidió que las aguas afectaran el movimiento ferroviario, que fue interrumpido brevemente por razones de precaución.

[...] de la zona, se atendió con carácter de servicio condicional, lo que dificultó considerablemente la recepción de noticias sobre la inundación en La Francia.

Un camionero ha informado para dar una idea del grave carácter de la inundación, que en el tramo entre La Francia [...]

Accidente al Dr. Palmero

[...] de Córdoba el automóvil en el que viajaban el titular de la cartera de Gobierno Dr. Juan S. Palmero, y el funcionario del citado ministerio Sr. Jury, a consecuencia del barro formado en la ruta como producto de las copiosas lluvias, perdió estabilidad, haciendo un trompo aunque sin perder su posición normal. Con posterioridad a ello, el automóvil se estrelló con la parte posterior contra un árbol. En el accidente que se produjo a unos 13 kilómetros de Córdoba, solamente se registraron daños materiales en el automóvil. El Dr. Palmero regresó a Córdoba, desde donde utilizando un nuevo vehículo, se trasladó posteriormente a la zona afectada por la inundación.

[...] ómnibus que corren entre Santa Fe y Córdoba, se informó en la fecha que mañana los mismos serán reanudados.

En efecto, las aguas han bajado y el camino pavimentado estará en condiciones de recibir el tránsito normal. La suspensión de los servicios se ha debido a medidas de pre[...] para auxiliar a los que queden transitoriamente detenidos.

En las primeras horas de mañana saldrán, pues, los ómnibus de las empresas "El Práctico" y "El Serrano" en sus horarios habituales. Por ferrocarril, el movimiento es normal.

Con respecto a los ómnibus de turismo que partieron para las sierras de Córdoba, el viaje de los mismos se ha cumplido sin inconvenientes.

Se normaliza el servicio de los ómnibus a Córdoba

No obstante los inconvenientes señalados y la paralización forzosa de los servicios de transporte de pasajeros por [...]

Excursión de egresadas de la Escuela Normal "San Martín"

Las alumnas egresadas de 5o. año "E" de la Escuela Normal "General San Martín" de esta ciudad que anteanoche salieron en un ómnibus de "El Serrano", con destino a La Falda llegaron sin ningún inconveniente. Las informaciones que se recibieron hoy indican que el plan de excursión se desarrolla con toda normalidad y todas las excursionistas se encuentran en perfectas condiciones.

Cartas a "El Litoral"

Contestando al Sr. José I. Maradona

"Sr. Director del diario "El Litoral". De mi consideración: Molesto nuevamente su atención a fin de contestar al Sr. José Ignacio Maradona, quien en respuesta a mi carta del 31 de diciembre ppdo. abunda en algunos detalles relacionados con el movimiento revolucionario de 1933, y recurre al testimonio de conocidas personas —cuya honorabilidad no pongo en tela de juicio— para justificar su actuación, intentando replicar al suscripto ampliando su artículo del 28 de diciembre titulado "Homenaje a los caídos en la revolución [...]

[...] ta "unos con más o menos suerte...".

Considera ciertas apreciaciones del suscripto como "malevolentes". Le refuto que no debe confundir decidida actitud, con lo que interpreta como malévolo.

Manifesté mi repudio, censurando que mezclara nombres de hombres íntegros con otros para quien la opinión pública ya ha dado su veredicto...

Podría traer el testimonio de muchas personas que actuaron en ese movimiento, pero no es mi intención polemizar y tengo como norma el remitirme a lo que considero justo; cuya responsabilidad asumo, sin negar ni desdecirme de lo que expusiera en mi carta del 31: "Ha incurrido en [...]

[...]

El comercio mañana trabajará mediodía

El Centro Comercial de Santa Fe, ha reiterado una información anterior, comunicando que de acuerdo con el calendario que rige las actividades comerciales, mañana lunes 6 Día de Reyes, el comercio "trabajará mediodía".

En cambio el feriado es obligatorio y total para la administración pública. En consecuencia, todas las oficinas administrativas del orden nacional, provincial, municipal, como así también los bancos y los tribunales permanecerán cerradas todo el día.

La oficialización de los candidatos por el Juzgado Federal

Con cargo de escribano los partidos podrán presentar listas hasta el martes

Conforme ya se informó y de acuerdo con las disposiciones vigentes en materia electoral, anoche a las 24 venció el plazo a los partidos políticos para la presentación de las listas de candidatos a la Junta Electoral Nacional, para las elecciones que se realizarán el 23 de febrero próximo. A las listas de candidatos presentadas ya por el Partido Demócrata Conservador y Partidos Populista, de que informamos en la edición anterior, debe agregarse que cumplieron igual requisito en el día de ayer, la Unión Cívica [...]

[...] incluya su nombre como candidato a diputado nacional.

Entre las argumentaciones, señala que entre las facultades del Comité Provincial del partido está la de convocar a elecciones y que ésta fue hecha por la junta electoral partidaria o por la mesa directiva del comité provincial sin que éste ni la convención hayan delegado tales funciones. Por otra parte el artículo 54 de la carta orgánica establece 15 días para los comicios complementarios, cosa que no se hizo no obstante existir distritos en que no hubo elecciones. Solicita por último se aplique el artículo 63 y no el 51 donde se establece el 25 por ciento, y finalmente, que se suspenda la oficialización de listas.

El juez electoral Dr. Eugenio Wade, fijó una audiencia para el próximo martes a las 11, para considerar tal petitorio y escuchar a las partes.

Facultad Regional de Santa Fe

Concurso de cátedras

Informa la secretaría de la Facultad Regional de Santa Fe dependiente de la Universidad Obrera Nacional que en las pizarras del instituto se encuentra a disposición de los interesados la lista de los aspirantes inscriptos en el curso de cátedras realizado en el mes de diciembre último.

Esteban R. Colombo

La exportación de manteca

Ante los insistentes pedidos de los fabricantes de productos lácteos, solicitando a los poderes públicos se autorice la exportación del excedente de manteca que pudiera haber en el país como consecuencia de las oportunas y abundantes lluvias, y, por otra parte, debido a la época previa del aumento de producción se está acumulando un importante "stock", el Ministerio de Comercio de la Nación dictó la resolución 2018/57, llamando a licitación a los interesados en exportar para que propongan qué aforo pagarán para la ya citada exportación.

Es conveniente señalar que todos los años en épocas de primavera y verano existe excedente porque la producción de leche se duplica y el consumo disminuye.

La exportación es necesaria e imprescindible por cuanto no podrá mantenerse en cámaras frigoríficas un "stock" tan elevado de mercadería, ya que demandaría un gasto extraordinario su conservación; además existe un problema gravísimo, como es el financiero, puesto que, de no darle salida, no se podría abonar con puntualidad a los productores, como es habitual hacerlo.

El precio actual de la grasa butirométrica, conseguido después de años enteros de empeñosas gestiones, fue recibido por los productores como un alivio al grave quebranto que venían soportando desde largos meses, y así, al [...]

[...] do, menor será el precio que se pagará por la manteca, y con manteca a embarcarse a precios bajos, [...] de la grasa butirométrica irá por el mismo camino, y así veremos que después de largos años de esperar un precio [...] aceptable, en pocos días más todo será un [...] de nada. Los productores de leche volverán al mismo punto de partida, dos años atrás.

Yo no alcanzo a entender cuál es el motivo de la [...] lidad de criterio de los ministerios que [...] motivo intervienen en las diversas faces sobre precios y comercialización de productos agropecuarios, y así vemos que a los pocos meses de tomar las riendas del poder los actuales gobernantes, fijaban precios más remuneradores para oleaginosos y cereales con gran contento de los productores. Últimamente se aumentó el precio del trigo y se continúa apuntalando todas las cosechas con precios [...]. No sucede así con la producción tambera: se la mantiene estancada, y se notan deseos de rebajar aún más, el ya mezquino precio actual.

Pareciera que el productor de leche no es un [...], y se lo trata con forma distinta a los demás que laboran la tierra, procurando entorpecer su desarrollo.

Hoy asistimos a un nuevo drama que nos hace perder la confianza en el porvenir de la explotación lechera. Se llama a concurso para ver quién es [...]

[...] de Comercio, es excesivamente mercantilista y no debe ser puesta en práctica por el Estado porque equivaldría a un [...] a los productores de leche. Se pretende establecer competencia entre los exportadores para procurar el mayor aforo posible, que al final serán los productores los que la pagarán, ya que, cuanto mayor sea el aforo ofreci[...]

[...] desventaja para la grandeza del país, y en honor a la verdad, con medidas como las tomadas [...] la manteca, sólo se [...] aumentar la [...] del productor agropecuario.

Serán habilitados dos delegaciones de la C. Nacional de A. Postal

El presidente de la Caja Nacional de Ahorro Postal ha dispuesto la prosecución de las gestiones tendientes a encontrar local, a la mayor brevedad, para las delegaciones propias de ese organismo en las ciudades de Comodoro Rivadavia y Formosa. Cabe destacar que ambas dependencias se hallan en [...] les para inaugurarse [...] haberse concretado hasta la fecha por la no obtención de locales apropiados, pese a las diligencias practicadas en tal sentido.

En los considerandos de la resolución respectiva, se expresa que tal medida se funda en la conveniencia de dar término, en su primera fase, al plan de descentralización administrativa-funcional en delegaciones, de los servicios a cargo de la institución", y que es necesario acelerar al máximo los trámites para librar al público las dependencias [...] pues con estas [...]

[...] gaciones quedaría finiquitado en forma total el plan trazado, para el lapso transcurrido, por el actual presidente de la Caja, al iniciar su gestión al frente del organismo.

Movimiento gremial

UNION TIPOGRAFICA SANTAFESINA Y ANEXOS

Se realizó la asamblea general ordinaria

Hoy celebró asamblea general ordinaria la Sociedad de [...] Unión Tipográfica Santafesina y Anexos, eligiendo la nueva comisión directiva por el período 1958. Las nuevas autoridades son las siguientes: [...]

Movimiento político

Proclamó sus candidatos ayer, la U.C.R. de S. Fe

De acuerdo a lo resuelto por la convención del radicalismo [illegible] reunida en nuestra ciudad, ayer se efectuó en la sede [illegible] la proclamación pública de la fórmula que sostendrá la Unión Cívica Radical de Santa Fe en los próximos comicios, integrada por los doctores Carlos F. Bonazzola y Anselmo [illegible], como así de los candidatos a senadores nacionales señores Carlos A. [illegible] y Daniel Bossano Ansaldo y candidatos a diputados nacionales doctores Rodolfo Reyna, señor Juan Carlos Cepeda, Dr. Emilio G. Leiva, Dr. Faustino Infante, Sr. Ignacio Sastian, doctor Emilio F. Solari, Sr. Salvador Natalio Petrone, Sr. Felipe Ordóñez, Sr. [illegible] Urquiza, Sr. Luis F. Cousirat, Dr. Eufemio Riolo Visconti, Sr. Alfredo Bello, Sr. Luis Tettamanti y Dr. Juan E. Daguerre.

Igualmente se proclamaron los candidatos a legisladores provinciales y concejales. Por el departamento Rosario, a senador, el Dr. Benjamín Bompland, y a diputados, Sr. Silvio Giuliani, Dr. José Marcucci, Dr. Andrés Galdiz, Dr. Mariano Barbasola, Sr. Leandro Bustos, Sr. Angel Peralta, señor Gerónimo Bernardini, doctor Lorenzo Pereyra, Sr. Rómulo R. Maniagni, Sr. Vicente Giorgio, Sr. Saturnino Avendaño, Agr. Anunciado Zingale; electores de gobernador y vice, a los señores: Leandro Balducci, Salvador Balla, Alfredo Armando Bernini, Juan Bautista Fassio, Francisco Filipelli, Joaquín Lahoz, Bernardo Martín, Fernando Novero, José Orsi, Antonio Reynares Solari, Arístides Rossell, Carlos Sánchez y Carlos Verzoletto. A concejales titulares: señores Luis Actis, Vicente Juan A. Leandro, José Behar, Manuel Carreiero, Atilio Celoria, Jordán Dellamora, Pedro R. Ferrari, Francisco Fiasco, Bernardo S. Gianotti, Silvio A. Giuliani Borghi, Lazo Federico, Manuel López Quiroga, Aldo La Rosa, A. Marani, Nicolás Hernando, Alberto Oficialdegui, Arturo Palma, Antonio Peccrado y Antonio Torres, como así de los concejales suplentes. Departamento Iriondo, a senador: Sr. Luis Esteban Giordano, a diputado Sr. Mario César Medina y a electores los señores Francisco A. Borras y Enrique Vasallo. Departamento Caseros: a senador, Sr. Juan B. Spadaro y a diputados señores Eduardo Díaz y Fructuoso M. Payo y a electores Luis Andreose, Francisco Argüello y Juan B. Taberna. Departamento San Lorenzo: a senador señor Escalante Alberto Larrechea y a diputado Sr. José Rodríguez Hertz y a electores Sres. Emilio Masabeu y Juan M. Quinteros. Departamento Constitución: a senador, señor José Bautista Aclardi, y a diputados Sres. Ramón Correa y Claudio Maza, y a electores Sres. Tulio Marcoratti, Félix Reyes, Luis García. Departamento Belgrano: senador, señor Pierino Romagnoli, a diputado Sr. Humberto Cornaglia y a electores Sres. Santo F. Gordiano y Juan Baroli. Departamento General López: a senador, Sr. Gabino Alvarez, a diputados Sres. Rodolfo Alonso, Franklin Figueroa y Waldino López, y a electores señores Justino Caballero, José Ferrara, Manuel Quintana y Miguel Angel Muñecas.

Mañana se dará a publicidad la nómina de los candidatos del resto de los departamentos, incluso de los legisladores y concejales por La Capital.

UNION CIVICA RADICAL DEL PUEBLO

Está reunida la convención provincial

Después de las 10, se reunió hoy la convención provincial de la Unión Cívica Radical del Pueblo con la presidencia del Dr. Valentín Steigel. Dicho cuerpo, deberá considerar la declaración de principios, programas y plataforma electoral cuyo lineamiento general dimos a conocer en la edición de anoche.

La convención después de constituirse y proceder a integrar las comisiones de estudio pasó a cuarto intermedio hasta esta tarde.

PARTIDO BLANCO PRINCIPISTA

Telegrama del Dr. Leloir al Dr. Greca

El Dr. Alejandro Greca recibió esta mañana del Dr. Alejandro Leloir el telegrama siguiente: "Impuesto de vuestra proclamación como candidato a gobernador, hago llegar a Ud. mis sinceras felicitaciones. La bandera de nuestro movimiento popular en Santa Fe no podía estar en mejores manos. Conocedor de sus luchas y [illegible], me complace el acierto de los correligionarios en sostener vuestro nombre para primera magistratura provincia. Afectuosamente: Alejandro Leloir".

La oficialización de las listas de candidatos

Las autoridades del Partido Blanco Principista, anoche pusieron a disposición de la Junta Electoral todas las listas de candidatos que la agrupación sostendrá en los próximos comicios en el orden nacional, provincial y comunal, a los fines de su oficialización. Al dar cumplimiento a esta exigencia legal, dirigió un comunicado a todos los adherentes y simpatizantes, destacando que la agrupación concurre con candidatos propios a todos los cargos, que reúnen los requisitos y condiciones personales que exigen los reglamentos en vigor y que por su tradición y militancia política se encuentran plenamente identificados con los postulados del partido, que les acaba de depositar su confianza, sabiendo de sus méritos y de su irrevocable lealtad a la causa popular que interpreta y defiende en esta hora trascendental en que vive el país.

Las actividades del candidato a gobernador

El candidato a gobernador, Dr. Alejandro Greca, en su condición de delegado organizador del Partido Blanco Principista, designado por el Dr. Alejandro Leloir, presidió anoche [illegible] de las juntas coordinadoras [illegible] la zona norte y sur y de los candidatos que arribaron de todos los departamentos para suscribir los documentos presentados a la justicia electoral. Fueron considerados distintos aspectos de la acción proselitista y se acordó convocar para el jueves a las 21 a todos los delegados de los 19 departamentos para entregarles el material de propaganda e imponerles de las instrucciones sobre la forma y modo en que se desarrollará la agitación electoral. Por último, El Dr. Greca ratificó conceptos expresados ante la Convención en oportunidad de aceptar la candidatura a gobernador y expresó que se sentía íntimamente complacido de los numerosos mensajes de adhesión que había recibido de antiguos y destacados dirigentes del movimiento de esta provincia, capital federal, Córdoba, Buenos Aires, Mendoza, Santiago del Estero y Chaco, lo que advierte —dijo— que estamos en la auténtica línea de la lealtad para servir al pueblo en sus más legítimas aspiraciones".

La comisión de finanzas

En la fecha ha sido integrada la comisión de finanzas del Partido Blanco Principista, la que ha puesto en circulación los bonos de contribución para la campaña de cien, cincuenta y diez pesos. Señala la misma, que es ese el único sistema de recaudación y que todo aporte carecerá de validez si no se entrega al contribuyente los bonos que acrediten su donación. Estos bonos circularán por todos los departamentos y el control de su colocación será ejercido por las respectivas juntas organizadoras.

La organización en los departamentos

En la fecha han finalizado las asambleas promotoras que se realizaron en los 19 departamentos par adejar constituidas las respectivas juntas departamentales. Las mismas coordinarán su labor en la primera circunscripción con la junta coordinadora del Norte, y en la segunda con la junta del Sur, con asiento en Rosario. Las comunicaciones sobre su constitución han sido dirigidas a la Junta Provincial y al presidente del movimiento, Dr. Alejandro Leloir, quien al acusar recibo de las mismas ha reiterado sus manifestaciones en el sentido de que esta acción popular debe ser canalizada en la provincia por el Partido Blanco Principista.

PARTIDO DEMOCRATA PROGRESISTA

Junta Departamental

Ayer se reunió la Junta Departamental de La Capital, con la presidencia del Sr. Juan Moroschan en ausencia del secretario general Sr. Mario Pérez. Al iniciarse la sesión y a propuesta del Dr. R. Alberto Pérez, se guardó un minuto de silencio en memoria de la señora madre del titular del cuerpo, recientemente fallecida.

Entre otras resoluciones, la Junta adoptó las siguientes: comunicar al señor Pedro Gómez Morera que la Junta Ejecutiva Provincial rechazó la [illegible] que en su oportunidad presentara a la pre-candidatura a diputado provincial y que, en consecuencia, ha sido proclamado ante la Junta Electoral; asimismo la Junta Departamental acordó invitar al Sr. P. Gómez Morera a incorporarse a su puesto de lucha.

Se aceptó la renuncia del Dr. E. Gazcué al cargo de secretario de prensa y propaganda, resolviéndose designar en su reemplazo al Sr. Virgilio Dante Laguzza.

Igualmente fue aceptada la renuncia del Sr. Martín González Taboada al cargo de tesorero de la Junta y se designó en su reemplazo al Dr. Gazcué.

A pedido del delegado del comité de la cuarta sección, Dr. R. Alberto Pérez, la Junta autorizó, en cumplimiento de la carta orgánica, a aumentar el número de integrantes de la Comisión Ejecutiva de dicho comité en virtud del aumento del número de sus afiliados.

Por último, se designó una comisión de hacienda compuesta por los candidatos doctores Ricardo F. Molinas, Mario Mosset Iturraspe y Sres. Juan Moroschan, Ladislao Miranda, Raúl von Oertel y Pedro Gómez Morera y el tesorero de la Junta, la que tendrá a su cargo la distribución y recaudación de la rifa en circulación como la colocación del excedente de talonarios.

Reunión de los candidatos de La Capital

La Junta Departamental ha citado a todos los candidatos del departamento La Capital, a senador, diputados y concejales titulares y suplentes del municipio de Santa Fe, a una reunión extraordinaria para el martes a las 21 en la sede de 25 de Mayo 1937. En la oportunidad se constituirá con dichos candidatos una comisión de agitación y acción proselitista.

Renuncia de un candidato

El señor Guillermo P. Koch ha remitido al presidente del distrito Monte Vera del Partido Demócrata Progresista la nota siguiente: "Reparando en la fecha que se me comprometió para integrar la lista de miembros para ante la comisión de fomento del Partido Demócrata Progresista y no de la Unión Vecinal como yo creía, presento mi renuncia indeclinable, pués no puedo enfrentar a la U. C. Radical partido en el que milito desde hace más de 40 años".

Farmacias de Turno

Quinto turno. Desde el domingo 5 al sábado 11 de enero inclusive

FOGLINO, San Jerónimo y Garay, Tel. 12613; EL CONDOR, San Martín 3472, Tel. 11452 - 19953; MENCHACA, 1a. Junta 2467, Tel. 11574-12827; INTERNACIONAL, 1o. de Mayo 2128, Tel. 12631; MERCADO DE ABASTO, Avda. Freyre 2298, Tel. 12564; GALENO, San Jerónimo y Suipacha, Tel. 32803; BELGRANO, Boul. Gálvez 2210, Tel. 10284; LEIVA, Chacabuco y Necochea, Tel. 18182; BUENO, Presidente Roca 2790, Tel. 20513; SANIDAD, Las Heras y P. Ferré, Tel. 13022; BRUSA, Boul. Pellegrini y Urquiza, Tel. 22601; CASIS, Avda. López y Planes 4827, Tel. 32199; ASTRAL, Avda. Gral. Paz 6420, Tel. 12641.

Servicio nocturno. — Con farmacia abierta: Hasta las 21: Sanidad, Foglino, Internacional, Casis. Hasta las 22: Belgrano, Merc. de Abasto, Bueno, Brusa, Leiva, Galeno, Astral, Menchaca. Hasta las 24: El Cóndor.

Con farmacia cerrada. Por recetas y medicamentos de urgencia: El Cóndor, Bueno, Astral.

Atención permanente desde las 22 a 2: El Cóndor, San Martín 3472, Tel. 11452 y 19953; De 22 a 0.30: El Inca, San Martín 2235, Tel. 11747; De 22 a 24: Irigoyen, San Martín 1698, Tel. 12036. De lunes a viernes 22 a 24: María Selva, A. del Valle 6600.

Estado del tiempo

Los condiciones del tiempo se mantienen inestobles en ésta

Pese a las copiosas lluvias caídas recientemente en esta capital no se han estabilizado las condiciones del tiempo. La humedad fue elevada en la fecha, indicando el higrómetro una marca de 70 por ciento. Igualmente la columna mercurial señaló una máxima de 34 grados a las 15 y una mínima de 23o.1 a las 6.10.

El cielo se mantuvo cubierto, soplando el viento del sector sureste a una velocidad moderada. El registro del barómetro, pasado el mediodía, comenzó a descender, anotándose a las 13.10, 751,80 de presión atmosférica. Los cambios que se operaron a lo largo del día conformaron un ambiente molesto, que por momentos se tornó sofocante. A las 16.45 comenzó a llover nuevamente.

Las observaciones meteorológicas fueron las siguientes:

Diario "El Litoral". — A las 9: presión atmosférica, 756.49; temperatura del aire, 22o.; temperatura mín., 23o.; humedad relativa 75 o/o; viento, sureste. A las 15: barómetro, 751.80; temperatura del aire, 28o.8; higrómetro, 70 o/o; viento, sureste. Temperatura máxima: 34 grados.

Colegio de la I. Concepción. — Presión atmosférica, 759.13; temperatura mín., 23o.4; máxima, 32o.8; humedad relativa, 77 o/o; [illegible] sureste, velocidad, 5 kph.

Pronóstico del tiempo

BUENOS AIRES, 5 (UP). — El Servicio Meteorológico Nacional pronostica para mañana en esta capital y alrededores nublado y muy húmedo. Aclarando parcialmente con ascenso de temperatura. Vientos leves del sector noreste.

Para el norte de Buenos Aires, sur de Entre Ríos, sur de Santa Fe y sur de Córdoba nublado y húmedo. Temperatura en ascenso.

Para el centro y norte de Entre Ríos, Corrientes, Misiones, centro y norte de Santa Fe, norte de Córdoba, este de Santiago del Estero, Chaco y Formosa: algo nublado, caluroso y muy húmedo.

Datos del F.C. Gral. Belgrano

Los datos de lluvias de ayer a hoy según informe de la dirección local del F. C. General Belgrano:

Manucho 73, Cululú 46, Progreso 75, Ing. Boasi 75, Santa Fe 76, Guadalupe 70, Monte Vera 77, Arroyo Aguiar 78, Laguna Paiva 87, Aromos 81, Cayastacito 95, Miguel Escalada 66, Naré 11, Vera Mujica 140, San Justo 99, R. del Quebracho 115, Petronila 101, Villa Saralegui 16, Lucila 25, Sanducita 26, San Cristóbal 7, Santurce 7, E. Rams 2, Campo Garay 26, Palkin 75, Sandebay 80, C. Araraballito 15, San Javier 85, [illegible] Campbell 145, Nelson 52, Emilia 82, Marcelino Escalada 60, Gobernador Crespo 12, Desvío Cadilla 10, Pivas Lule 17, Calchaquí 27, Margarita 9, Espín 9, Vera 6, Ogilvie 5, Humboldt 85, Pilar 82, Rafaela 74, Ataliva 84, Humberto 1o. 80, Capivara 55, Coronda 94, San Carlos Centro 34, Gessler 91, Gálvez 70, E. San Carlos 70, Arauz 70, Soledad 60, María Luisa 75, La Pelada 98 y Elisa 81 mms.

Boletín del servicio meteorológico nacional en colaboración con el gobierno de la provincia

Pronóstico del tiempo: Centro y Sud nublado y húmedo, chaparrones aislados por la tarde, temperatura en ascenso. Norte algo nublado y caluroso [illegible]

En la investigación del C. de Educación se pronuncia una entidad

La Junta Ejecutiva de la Federación Provincial del Magisterio, ha dictado una resolución con motivo del informe presentado por el representante de la entidad en la Comisión Investigadora que actúa en el Consejo General de Educación, y la renuncia presentada al cargo por el presidente de este último organismo Sr. Guillermo Rey Leyes. La junta de dicha entidad gremial, dispone aprobar la actuación del delegado en el seno de la comisión investigadora y "proponer a dicha comisión que si para una fecha próxima, que podría ser el 15 del actual, no le son entregados los concretos que prueben la veracidad de las denuncias formuladas por el presidente del Consejo General de Educación el 2 de agosto ppdo., las mismas sean declaradas no existentes y, en consecuencia, se le deseche".

Los considerandos de esta importante resolución son los siguientes:

"Que el presidente que ahora dimite promovió, el 23 de julio de 1957, una resolución del Consejo de Educación que con el concurso de la mayoría votó una advertencia a las entidades gremiales del magisterio por — decía — "el silencio guardado ante numerosas transgresiones cometidas el año último por las autoridades actuantes".

—Que el 2 de agosto ppdo. dicho funcionario reunió a los representantes de la prensa, ante quienes formuló denuncia de varios hechos que aseveraba constituían irregularidades comprobadas.

—Que en ninguna de las oportunidades antedichas el Sr. G. Rey Leyes presentó las pruebas de sus afirmaciones.

—Que constituída la comisión investigadora que habría de ratificar o no esas denuncias, e iniciada su labor el 16 de setiembre, tampoco entonces el señor presidente aportó los concretas, circunstancia que vuelve a repetirse a mediados de noviembre cuando aquel cuerpo se reorganizó.

—Que habiendo requerido la comisión investigadora a las pertinentes Direcciones del Consejo de Educación los elementos de juicio para el estudio de las denuncias, en fechas de noviembre y principio de diciembre último, los mismos no han sido entregados salvo en lo que se refiere al primero de los nueve puntos de aquéllas.

—Que el Consejo General de Educación sólo remitió algunos expedientes ajenos a la cuestión originaria, entre los que únicamente se destaca por su importancia el No. 864-D-57, que, según comprobó la comisión investigadora constituye una reproducción de otros informes elaborados en la Dirección de Personal durante el año 1956.

—Que las características muy especiales que rodearon a estos hechos involucrando a entidades sindicales y numerosos ex funcionarios de jerarquía, y que adquirieron amplia publicidad, obligaban moralmente a un inmediato aporte de pruebas.

—Que el retiro de su cargo por parte del presidente del Consejo General de Educación que hace más de cinco meses formuló aquellas denuncias, en este estado, coloca a la comisión investigadora — así lo siente la Federación Provincial del Magisterio que la integra — en posición desairada".

Ha sido otorgado a Bertrand Russell el premio Kalinga

NACIONES UNIDAS (Nueva York), 5 (UP). — La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (Unesco) otorgó el premio Kalinga al filósofo y matemático británico Bertrand Russell.

La fundación Kalinga, creada en 1952, tiene por objeto contribuir al fomento económico social y cultural del Estado de Orissa en la India, y el premio anual de 1.000 libras esterlinas lo dona B. Patnaik, diputado de la asamblea legislativa de Orissa.

El satélite ruso pasará sobre Bs. As. Tucumán y Rosario

LONDRES, 5 (UP). — Por sobre Tucumán, Rosario y Buenos Aires pasará mañana el segundo satélite artificial soviético, según dijo esta noche radio Moscú.

Esos tres son los únicos puntos latinoamericanos sobre los cuales se desplazará el satélite — a las 0621, 0623 y 0624 hora de Greenwich — según cálculos hechos por científicos soviéticos, dados a conocer por la emisora.

Añadió que a las 0300 GMT de mañana, el segundo satélite habrá completado 901 vueltas en torno a la Tierra.

RECONQUISTA

Prepáranse actos de recepción al primer obispo de la ciudad

RECONQUISTA, 5. — In- [illegible]

del clero de la diócesis; revestimiento del obispo de Reconquista y paso bajo palio a la catedral donde se efectuará la ceremonia de toma de posesión de la nueva diócesis; palabras de monseñor Iriarte, en el atrio de la catedral. La nueva diócesis rendirá homenaje a monseñor Fasolino, arzobispo de Santa Fe, oportunidad en que el Dr. Héctor Lamieri Díez pronunciará el discurso de circunstancias; entrega de una medalla; discurso de monseñor Fasolino y fuegos artificiales. El miércoles 15, jueves 16 y viernes 17, a las 21.30 se harán torneos de básquet en el Club Adelante; el sábado 18 a las 20 se servirá un vino de honor; el domingo 19 a las 21, habrá un acto cultural frente a la catedral y finalmente el día 26 a las 9.30 se hará una comunión de niños.

RAFAELA

El buen estado del campo favorece a la producción lechera

RAFAELA, 5. — Como consecuencia de las lluvias recientes, muy abundantes —la de ayer alcanzó a 108 milímetros— el estado de los campos de pastoreo en la zona es excelente, lo que ha determinado un aumento sensible en el nivel de la producción lechera.

Las lluvias se registraron apenas terminadas las tareas de la cosecha y permitieron la rápida preparación de los campos para los cultivos tradicionales en la región y para la temporada.

La influencia benéfica de las lluvias ha repercutido en los negocios generales, que se sienten estimulados por las óptimas condiciones creadas a la industria lechera.

Distrito Militar. — Ha sido designado jefe del Distrito Militar No. 37, cargo vacante desde hace bastante tiempo, el mayor Francisco Luis Balestra, el que se hará cargo de sus funciones en los próximos días.

Premio a la semilla de trigo: El señor Avelino Alberin, director técnico de un semillero local, ha obtenido el premio de la Asociación de Semilleros Argentinos por las muestras de semilla de trigo —producidas aquí— y presentadas en la exposición de la Sociedad Rural Argentina.

Festival. — En la localidad de Raquel se presentará el 11 del corriente, a las 21.30, el conjunto de teatro de esta ciudad "Atalaya", que representará la pieza cómica de Carlos Ossorio "Estuviste bien, Pardales", con la dirección de Honorio Costa.

Exposición de conejos angora. — En un local de la avenida Santa Fe se están exhibiendo conejos angora, productos de una granja de esta ciudad.

Juntamente con los animalitos se muestran prendas de vestir confeccionadas con el pelo que proveen, todo lo cual ha llamado la atención del público.

En Reconquista fue apresada una banda que efectuaba robos

Como consecuencia de diversas denuncias por reiterados robos de mercaderías contra camiones de transporte que llegaban a Reconquista, la policía del lugar realizó una minuciosa investigación que culminó con la detención de una banda, integrada por personas domiciliadas en la localidad. Componían la misma Ambrosio Luis Serrano, Santiago Benavídez y Antonio Maldana, como así también apresóse en averiguaciones a Jorge Feliciano Lugo y a los hermanos Eugenio y Lucio Aranda. En su poder se encontró gran cantidad de mercaderías, como ser bolsas de harina, numerosos pares de zapatos para niño, balijas, numerosas botellas de bebidas, ropas de vestir y otros objetos, cuyo costo se elevaría a una considerable suma de dinero. Los damnificados por estos hechos son los comerciantes Conrado Yacuzzi y Eliseo Jaimet Hnos. de V. Ocampo y Luis Dourieux e hijos y los transportistas Pérez y Cía., y Ambrosig y Midawari.

A otro integrante de la banda que asaltó a un banco detúvose

BUENOS AIRES, 5 (UP). — Las activas diligencias desplegadas por la policía han permitido detener a otro de los integrantes del asalto a la sucursal No. 13 del Banco de la Provincia de Buenos Aires. Se trata de un empleado de la sección Documentación en el Departamento Central de Policía, de apellido Domínguez. Este al ser interrogado manifestó que nunca creyó que iban a cometer el asalto y que, según le manifestaron, estaba planeado para el 20 de diciembre último.

Hubo tres muertos y 18 heridos en un choque en La Plata

LA PLATA, 5 (UP). — Un lamentable accidente, en el que resultaron 3 muertos y 18 heridos, se registró esta mañana en el kilómetro 4 del camino 15 General Belgrano, sobre el puente que cruza el arroyo El Gato.

Se produjo la colisión cuando el micro de la compañía Río de la Plata conducido por Eliseo López, arg. de 50 años, luego de haber tocado con la rueda derecha el cordón del puente, se desvió embistiendo a un camión que venía desde la capital federal con rumbo a Punta Lara, guiado por Angel Julio Puerto. El choque provocó el retroceso del camión, continuando el micro su marcha para detenerse a escasa distancia de la banquina y salvándose así de caer al agua.

Fallecieron como resultado del encontronazo, Armando Bizanelli, arg. de 17 años; José M. Albarracín, arg. de 23, y un señor de quien se desconocen mayores detalles de identidad hasta el momento. Todos estos viajaban en el micro y fallecieron en el instituto San Martín de La Plata, cuando se les practicaban las primeras curas.

Se encuentran internados con heridas de distinta índole en el mismo instituto Vladimir Berlan, Américo Astolfo, Manuel Posada, Miguel Asta, Oscar Carneiro, Alfonso Monte, Ismael Blanco, Pascual Leone, todos los cuales viajaban en el camión, y la pasajera del micro María Valeri de Acosta.

En el hospital Español están internados Alberto Jorge Pérez, Domingo Rola, Alfonso Balzag, Hernán Vieyra, Norma Delfino y Enrique Posada.

Además hay otros tres heridos que aún no han sido individualizados debido al carácter de su estado.

Frente a la seccional 4a. ocurrió anoche un accidente de tránsito

Una fuerte colisión entre un auto y un camión se produjo anoche frente a la seccional cuarta, resultando a consecuencia de ello varias personas lesionadas de carácter leve, salvo una menor que sufrió la fractura del tobillo.

Por Gral. López al oeste circulaba, cerca de las 22, el camión L.A.D. 555, guiado por Luis Silvio Meneguetti, arg. de 40 años, domiciliado en Uruguay 2774. Al trasponer la bocacalle en la intersección con Saavedra por causas que la policía trata de esclarecer, embistió al auto L.A.A. 774, guiado por el Dr. Alfredo Sab, arg. de 34 años, domiciliado en 3 de Febrero 3435, quien iba acompañado por el Dr. Aníbal Filiberti, su esposa Enriqueta Estetti de Filiberti y la hija Gladys María Filiberti, de 13 años, todos domiciliados en 9 de Julio 2145.

A consecuencia del encontronazo, los ocupantes del automóvil experimentaron golpes de [illegible], mientras que la niña Gladys María tiene la lesión que consignamos precedentemente. El conductor del camión al igual que sus acompañantes, Neldo Retamozo, arg. de 21 años, que vive en Uruguay 2719 y Severio Correa, arg. de 18, con domicilio en Pasaje Paiucho 4154, resultaron ilesos. Los rodados registran diversos deterioros.

Hubo ascensos en la policía local

Dos funcionarios de la policía local han sido ascendidos por disposición de las autoridades. Son ellos el actual jefe de investigaciones, don Antonio Montenegro, quien de comisario inspector pasa a inspector mayor y el comisario de la seccional 4a. don Teodro José Perrone, que ha sido as[illegible] a [illegible] inspector.

Investiga la policía las causas por la que fue herido un hombre

Una denuncia formulada en la comisaría del barrio Centenario, acerca de la lesión de que fue víctima un hombre en estado de insania, está siendo objeto de una investigación, a fin de dar con los culpables, encontrándose detenidas dos personas.

Poco antes de las 20 de ayer, Epifania María Fernández, argentina, de 57 años, domiciliada en Vera Mujica y Reconquista se presentó a dicha repartición policial, dando cuenta que su hijo Ignacio Maximiliano Fernández, arg., de 31 años volvió a su casa luego de haber ido a cazar a una isla cercana, con una herida cortante en la cabeza. Este, al ser interrogado, manifestó que se la habían ocasionado con un cuchillo unos amigos que encontró en el lugar preciado. Ello motivó que la policía procediera a la detención de Raúl Bernardo Gómez, arg., de 30 años, que vive en Vera Mujica 437, y Ramón Oscar Bordón, arg., de 24, con domicilio en 4 de Enero 1038. El herido se asiste en su domicilio, pese a que el médico de guardia del hospital Provincial donde fue curado, estableció que la herida que presenta es de diagnóstico reservado.

Causaron daños y heridos estallidos de bombas en Bs. As.

BUENOS AIRES, 5 (UP). — Dos personas resultaron con heridas como consecuencia del estallido de tres bombas que manos anónimas colocaron esta madrugada en los baños de distintos bares de esta capital. Se trata de Alfredo Mauzotto, argentino de 46 años, y José Mulet, español de 51. El primero de ellos, que se hallaba en el bar Suárez de la calle Maipú y Esmeralda, fue alcanzado por los fragmentos del artefacto que estalló en el mismo, sufriendo escoriaciones en la cara y en el cuerpo, y Mulet resultó con lesiones en la mano. También éste se encontraba en el mismo negocio.

Otro de los explosivos causó daños de consideración en el negocio de la calle Lavalle 893, estimándose los mismos en doce mil pesos. El tercer artefacto al estallar en el baño de damas del bar de la esquina de Corrientes y Esmeralda, produjo gran alarma por su potencia. Prueba de ello es el boquete de 60 por 20 centímetros que abrió, al explotar, en una pared de quince centímetros de espesor y grietas en el mismo muro. También levantó por completo el piso y ocasionó la rotura de una vitrina que da sobre la calle [illegible].

Cabe destacar, por [illegible], que durante la noche se tomaron algunas medidas de prevención en el Departamento Central de Policía, advirtiéndose que habían sido establecidos servicios de avanzada con armas largas y que se había prohibido el tránsito de peatones [illegible] del edificio. Asimismo, las puertas de entrada fueron reforzadas con efectivos que portaban armas largas y pistolas ametralladoras. El servicio de patrullaje de las calles de toda la ciudad fue también notoriamente reforzado, aunque no hubo acuartelamiento de efectivos.

Una señorita sufrió lesiones en un choque

En un choque ocurrido pasado mediodía en la intersección de Marcial Candioti y P. Centeno, entre una moto y una motoneta, la conductora de ésta, Elina Rosalba Brignoni, arg. de 28 años, educacionista, domiciliada en General Paz 6183, sufrió golpes internos y posible fractura del antebrazo izquierdo.

En cuanto a la persona que guiaba la moto Lino Rodríguez, arg. de 43 años, domiciliado en Pedro Díaz Colodrero 1812, salió ileso. La señorita Brignoni fue conducida al Sanatorio Rivadavia, donde quedó internada. Actuó la seccional 5a.

Hallazgos y extravíos

—En la vía pública se ha extraviado un par de lentes recetados con estuche de la Optica Las Colonias, cuya devolución en Crespo 2527 se gratificará.

—Un monedero con 50 pesos en efectivo y dos llaves, se extravió en la intersección de bulevar Pellegrini y 9 de Julio, gratificándose su devolución en Bulevar Pellegrini 2343, departamento 1.

Confesó el autor de la muerte del menor Gaitán en la octava

Tal cual informara en la víspera este diario resultó ser Félix Angel Herrera arg., de 38 años domiciliado en el varadero Sagnotti el autor de la muerte del menor Carlos Gaitán arg., de [illegible] años con domicilio en Suipacha y Estrada hecho ocurrido el viernes, alrededor de [illegible] en jurisdicción de la seccional 8a.

[illegible] Herrera de las lesiones que sufrió en la riña con el menor, según sus declaraciones, fue trasladado a la seccional mencionada a los efectos de deponer en torno al suceso. Interrogado por el comisario, ocurrió en una serie de contradicciones, pero ante pruebas evidentes en su contra terminó por manifestar que efectivamente peleó con el nombrado [illegible] se encontraban de libaciones, olvidando otros detalles hasta que se halló internado en el hospital Provincial. Como de las declaraciones del nombrado surge plenamente su culpabilidad en el grave hecho, fue trasladado a la Jefatura de Policía, siendo puesto a disposición de las autoridades [illegible] miento del suceso, motivó que la policía dispusiera la libertad de las personas que estaban detenidas en averiguación, como dimos cuenta oportunamente.

UNA FILIAL DE "LANANGO", DEDICADA A LA EXPLOTACION DEL CONEJO ANGORA, SE HA INSTALADO EN RAFAELA

Está tomando impulso en el ámbito del país una industria de extraordinarias proyecciones económicas: la explotación del conejo angora, cuyo fina tiene insólitas aplicaciones por sus altas cualidades atérmicas, textiles, [illegible]

Estados Unidos de Norteamérica, que permite mantener en constante nivel la valorización de los elementos de abrigo, de estación y de producción los animales de granja, ya que es un hecho probado que las instalaciones [illegible]

siendo todos los ejemplares puros de pedigree.

La explotación del conejo Angora está ceñido a cifras elocuentes y que en nuestra zona pueden ser superadas en razón de que el [illegible]

de los 3 tipos que se fabrican standard, constituye la base para una explotación destinada al sostenimiento de una familia granjera, vale decir, se logra la "unidad económica" que es el orden de la [illegible]

EL ENIGMA DE AMOR DE SOR JUANA INES DE LA CRUZ

Por **Arturo Capdevila**

Para El Litoral

Buenos Aires

Hemos llegado al momento justo de penetrar por entre los arrobados y rosales desencendidos y llameantes rosas, en este enigma de amor. ¿Amó y no fue amada Juana Inés? ¿Fue amada y no amó? Versos suyos hay que autorizan la hipótesis de esta doble desventura: Tal vez el mozo a quien amó no la quiso, incapaz en su insignificancia juvenil de habérselas con niña tan superior, en tanto que, quizás, el hombre de sobrados años y postergado garbo, que por eso ganó su correspondencia, se atrevía con aquel esplendor intelectual. En suma, la habitual contingencia de la mujer superior para hallar compañero. Aquí lo tenemos:

Al que ingrato me deja busco amante;
al que amante me sigue dejo ingrata;
constante adoro a quien mi amor maltrata;
maltrato a quien mi amor busca constante.
Al que trato de amor, hallo diamante
y soy diamante al que de amor me trata.
Triunfante quiero ver al que me mata
y mato a quien me quiere ver triunfante.

En esta misma línea encontramos también el romance que empieza:

Finjamos que soy feliz,
triste pensamiento, un rato.
Quizás podréis persuadirme,
aunque yo sé lo contrario.

En un soneto dice asimismo:

Detente, sombra de mi bien esquivo,
imagen del hechizo que más quiero,
Bella ilusión por quien alegre vivo,
dulce ficción por quien penosa muero.

¿Medió luego alguna intriga entre ella y su elegido? ¿O quien no la amaba justificó su frialdad en alguna falaz especie que le llevaron? ¿Hubo tal subterfugio?

En los siguientes versos lo refiere así:

Porque te han informado,
dicen, de que mi pecho te ha ofendido,
me has fiero condenado,
y pueden en tu pecho endurecido
más la noticia incierta, que no es ciencia,
que de tantas verdades la experiencia.

Aquí habla con toda su alma. Oigámosla:

Si a otros ojos he visto,
matadme, Fabio, tus airados ojos.
Si a otro cariño asisto,
asístanme implacables tus enojos.

Luego expresa:

Si a otro alegre he mirado,
nunca alegre me mires ni te veas.
....
Y si otro amor inquieta mi sentido,
sáquenme el alma tú que mi alma has sido.

Así llora, hasta llegar a ésa la gran soledad:

Perdón en fin te pido
de las muchas ofensas que te he hecho
en haberte querido:
que ofensas son, pues son a tu despecho,
y con razón te ofendo de mi trato,
pues que yo con quererte te hago ingrato.

Y en las endechas "que discurren fantasías tristes de un ausente", dice o solloza:

Con estos temores
en confusa guerra
entre muerte y vida
me tienes suspensa.
Ven a algún partido
de una vez, y acepta
permitir que viva
o dejar que muera.

Hasta que llegamos a la hora trágica del desolado soneto: aquel de su más enlutada desesperación:

Esta tarde, mi bien, cuando te hablaba,
como en tu rostro y tus acciones vía
que con palabras no te persuadía,
que el corazón me vieses deseaba.
Y amor, que mis intentos ayudaba,
venció lo que imposible parecía:
pues entre el llanto que el dolor vertía
el corazón deshecho destilaba.
Baste ya de rigores, mi bien, baste.
No te atormenten más celos tiranos,
ni el vil recelo tu quietud contraste
con sombras necias, con indicios vanos,
pues ya en líquido humor viste y tocaste
mi corazón deshecho entre tus manos.

Todo ese conjunto de recuerdos y de versos, toda esa mundanalidad de mujer enamorada y ensimismada de poesía y de amor, todo eso era también parte de ella. Y es que cada uno anda por la tierra seguido del cortejo de sus días y de sus obras. Este séquito existe mucho más positivamente que nosotros mismos en un instante dado. Cada uno es una procesión, quiero decir, y también lo era sor Juana cuando se enclaustró. Y su procesión, naturalmente, entró con ella. Mas ¿qué importaba esto? Derecho suyo, o si se prefiere, imposición de su humanismo era dejar incólumes sus versos del tiempo secular, sin que debieran incitir a las llamas ni aun aquellos que enseñaban con qué frenesí del alma supo amar y llorar llanto de amor terrenal; porque las llamas de los cirios se elevan para quemar las hojas de ayer en el libro de la vida; antes, para alumbrarlas de otra luz.

Además —con rigor de verdad esencial sea dicho— el poeta y la poetisa alegan muy a menudo de sus pleitos de amor, más en abstracto que para lo concreto; más para la generalidad que para la anécdota precisa. Y de este modo, no ella, no Juana de Asbaje, sino una mujer, la mujer, cualquier mujer, llora, convence y persuade, por ejemplo, en el estremecido soneto de "Esta tarde, mi bien, cuando te hablaba..."

* * *

Realmente, ella vivió así, muy en abstracto; al punto que nada hay en su obra que nos dé en ninguna medida la sustancia de su suelo. Es extrañeza singular, sin duda. ¿Cómo es que no hay ningún color local en la producción de sor Juana? ¿Cómo se entiende, aun admitida una propensión filosófica al remonto de su personalidad, que nada le dijesen las montañas del contorno de la ciudad, nada las nieves eternas del Popocatépetl y el Ixtaccíhuatl; nada el pintoresco lago Texcoco; y si nada la geografía, nada tampoco la historia: ni la conquista, ni el indio, ni los viejos dioses?... Es extrañeza singular que solamente la inmersión en los libros, una total inmersión en ellos, lo explica.

Y pensar que a los comienzos de la naciente Méjico hispánica ya hubo humanista allá —ese egregio don Francisco Cervantes de Salazar, toledano, que, catedrático en la Universidad recientemente creada, escribió con claro placer sus célebres "Diálogos Latinos" —su "Mexicus Exterior" y su "Civitas Mexicus Interior"— en que ofrecía a sus alumnos de retórica, asunto, tema y léxico para practicar el obligatorio latín hablado que el Renacimiento impusiera, así como rendía tributo de admiración a la ciudad, en descripciones puntuales y vivas; pero tanto, que, según su impresor, "no parece que describe sino que pone las cosas a la vista".

Y quién no sabe que Valbuena, para quien fue Méjico inspiración y borrachera, como se ve en su "Bernardo"; quién no sabe, digo, que en su carta en verso a doña Isabel de Tovar y Guzmán, no desdeñó cantar a la urbe. Y a fe que todo lo canta, toda la grandeza mejicana, conforme lo resume la octava anunciadora:

De la famosa México el asiento,
origen y grandeza de edificios,
caballos, calle, trato, cumplimiento,
letras, virtudes, variedad de oficios,
regalos, ocasiones de contento,
primavera inmortal y sus indicios,
gobierno ilustre, religión y estado:
todo en este discurso está cifrado.

Sor Juana, en cambio, nada sabe. Y eso que, según es legítimo conjeturar, de memoria se repetirían aun en sus años estos y otros ditirambos a la portentosa ciudad, de hecho metrópoli de dos mundos: el de su jurisdicción americana y el asiático de las Filipinas; ciudad riquísima, vestida, por así decirlo, de orientales sedas o de vernáculos tejidos no menos primorosos, y adonde traían de cuanto hay las bien cargadas naves:

De Cambray telas, de Quinsay rescate;
de Sicilia coral, de Siria nardos
de Arabia incienso y de Ormuz granate.

Empero, decíamos, sor Juana Inés de la [illegible] de su tierra. Exactamente como si hubiera vivido en una alta nube. Y es que eso fue la poesía española del cercano tiempo: alta nube, alta rosada nube viajera, ya de forma gongorina, ya no: que con el solo conceptismo bastaba para esta expatriación hacia los aires.

¿Vive sin vivir en sí? Al menos escribe:

No quiero más cuidados
de bienes tan inciertos,
sino tener el alma
como que no la tengo.

Que es, quizá, la mejor manera de tenerla.

EN DERREDOR A UN VIEJO LIBRO

Por **Eduardo A. Dughera**

Para El Litoral

Rosario

Trasladar de sitio los libros de una biblioteca es actividad que suele deparar encuentros inesperados. Más de una vez damos así con algún polvoriento volumen arrumbado por el cambio de nuestras preferencias.

Ayer nomás, mientras [illegible] quedó en mis manos un viejo ejemplar de "Le cahier rouge", de François Coppée, edición Lemerre. Cuando adolescente había leído con fervor esos poemas que hablan de amputados de guerra, de fantasías nostálgicas, de parejas humildes y amartelados en los bancos de un "bateau-mouche".

Harto tiempo ha transcurrido desde Coppée, y bastante desde mi [illegible] acá la poesía ha sufrido crisis y virajes, sus [illegible] con otros, asimismo las predilecciones estéticas. De los poetas de ayer muy pocos han vencido en la prueba de los años. François Coppée ha quedado, si no en sombra, en la penumbra.

* * *

Mencionar al autor de "Les humbles" hace hoy sonreír a muchos iniciados. Por su parte la mayoría de los actuales críticos literarios son muy severos con él.

Si la proposición de Coppée no es [illegible] los casos justa, ha de reconocerse sin embargo que el poeta es un poco culpable, entre otras cosas, de haber buscado el enternecimiento del lector mediante el recurso a menudo [illegible] culto escolar a la [illegible], lamento enfático de las injusticias sociales, exaltación de los domingos parisinos con sus criadas y sus soldados mimándose en los parques.

Cuando [illegible] la escena gustó también de seguir el camino ancho. Poesía, sin duda, habilidad dramática, pero a veces la puso al servicio del efectismo. De ahí que junto al [illegible] de algunos desarrollos se le haya señalado con no menos exactitud su debilidad por el pequeño idilio versificado y su afición al monólogo patético.

Con todo ello llegó, no obstante, a la Academia y a la fama. Tiene razón Emile Henriot cuando escribe con referencia a hechos parecidos: "Les poètes ne devraient jamais avoir succès de leur vivant: ils en sont les premières victimes à moins d'être d'une forte trempe".

Sin embargo el hacer artístico de Coppée se inició envuelto en la corriente parnasiana. Por tanto su norte debía ser la huida de la improvisación para realizar poesía razonada. Su verso primero, en efecto, estuvo bañado en rigor, claridad y precisión, y pretendió la objetividad con que la tendencia acosaba a los restos del romanticismo. A mayor abundancia dedicó "Le reliquaire" a Leconte de Lisle. Mas no llegó a perseguir la fusión del ideal artístico con el científico, tampoco cantó a Níobe o la infancia de Hércules, y si consiguió labrar formas técnicamente equilibradas las subordinó a temas que rechazaba el "Parnaso contemporáneo".

Basta una posición así para apartarse de la huella trazada por los parnasianos. Si alguna vez llegó realmente a serlo el autor de "L'Exilée", se alejó como tantos otros que se habían plegado al movimiento movidos más por común aversión que por común ideal: Verlaine, Mallarmé, Rimbaud, entre los grandes, amén de otros de singularidad menor. Unos entendían que la poesía debía desenvolverse mediante formas más libres que las permitidas por el Parnaso. Otros la concebían compleja, trabajada, enemiga de la precisión y envuelta en símbolos. Los restantes la deseaban íntima o filosófica.

Pero Coppée no se aisló del Parnaso tanto por razones estéticas cuanto porque hallaba en la tendencia un vacío interior que repudiaba y de lo que sería reflejo, entre otras, su serie de "Paroles sincères".

El espíritu del poeta, nutrido de particulares inquietudes, repudiaba categórico esa indiferencia por la utilidad social o moral de la poesía, la penetración en su contenido de la ciencia de la historia, el culto de la belleza pura, la creencia cara a Leconte de que sólo el arte griego posee "un carácter único y general que encierra en una individualidad viviente la expresión completa de una virtud o una pasión idealizada". El poeta, al cambiar de rumbo, se sinceró con sus íntimos anhelos.

¿Es ese rumbo nuevo de endeble validez poética? Sea como sea la verdad es que responde a una exigencia anímica de profunda raigambre. Pero entonces más que al poeta sería menester [illegible] al hombre.

Es cierto que desde temprano el poeta conoció el dolor. Vio la muerte del padre, la estrechez económica familiar, su madre y hermanas afrontando y sufriendo la angustiosa situación. Pero las cosas no fueron tales y tantas como para malograr una juventud de cómodo curso, rozado frecuentemente por las alas del éxito. Claro es que tal trayectoria era reflejo de las circunstancias, de la vida fácil que envolvía al mundo del momento, horas plácidas bien que precursoras de catástrofes. Aún estaban lejos el telegrama de Ems, las deudas de guerra, el sitio, la Comune y la miseria.

Pero François Coppée reunía también altas virtudes de las que jamás claudicó. Y así como a pesar de una salud muy relativa trabajó incansablemente hasta sus días de enfermo sin remedio, la sencillez, la bondad, el corazón generoso fueron siempre sus inseparables compañías. "Plus de sang" fue escrito justamente "para encarecer la pacificación de los espíritus franceses tras las adversidades sufridas por entonces".

Uno de los rasgos esenciales era su ejemplar humildad. Cuando más lo ensalzaban —que es cuando más suele cegar la tonta vanidad— enseñaba a sus colegas: "Seamos modestos. Después de todo, aunque alguno de nosotros llegue un día a ser tema de tesis en la Sorbona, sólo una página quedará de él en las antologías".

Asimismo la facilidad del éxito molestaba a la conciencia escrupulosa del poeta. "Pagaré esto algún día", solía decir después de cada triunfo.

A todo ello podría agregarse su rebeldía y su protesta, airadas y declaradas en instantes que a muchos les costó formularlas, cuando creyó ver atacadas las bases de la educación popular que había sido la suya, tradicionalista y católica. Dicha actitud le llevó, incluso, a retirarse de la presidencia honorífica de una famosa institución nacionalista que se llamó La Patrie Française.

Un día, cierta antigua enfermedad lo postró ya definitivamente. La soportó aún tres años en medio de crueles dolores. Además vio morir a una de sus hermanas, precisamente la que le había acompañado más de cerca en su vida, en su obra, en su sufrimiento.

Entonces acreció su fervor cristiano y recordó viejos ejercicios espirituales. Todo el tiempo que le quedó de vida y que hubo de pasar inmovilizado en su lecho, lo aplicó a la lectura del evangelio. El poeta manifestaba a cuantos llegaron a él que había descubierto con asombro en las páginas de aquel libro la palpitación de la Verdad como palpita el corazón. Y confesaba que si cuando joven y sano había entrevisto la vejez como un cortejo de achaques, miserias y dolores, ahora, viejo y enfermo, los recibía con júbilo porque en el Evangelio había aprendido el arte tan difícil de vivir y morir.

Evidentemente, Coppée no hubiera podido cumplimentar su mensaje bajo el signo del arte por el arte.

Es lástima que estos aspectos de François Coppée, traductores de una noble conciencia, permanezcan más olvidados que sus versos o sus estampas. Porque si la estética del poeta puede admitir la discusión, la conducta humana de quien escribió "Le cahier rouge" es indiscutiblemente hontanar de altas lecciones.



Bernardo O'Higgins, como dictador supremo, de Chile

Francisco de Miranda, óleo ejecutado por Almeida Crespo

DOS SUDAMERICANOS EN GRAN BRETAÑA

Francisco de Miranda y Bernardo O'Higgins

Por **Luis Alberto Candioti**

Para El Litoral

Santa Fe

Durante tres años el hombre destinado a intervenir en la independencia de Chile permaneció escondido en Richmond, pueblo cercano a Londres. Completaba los estudios iniciados en Lima viviendo en un ambiente muy diverso al de la ciudad virreynal donde su padre Ambrosio O'Higgins, barón de Ballenary y marqués de Osorno regía los destinos del Perú.

La poderosa Inglaterra no permanecía impasible a los embates del enciclopedismo francés porque reafirmaban los postulados del liberalismo político de Locke que consagraron los derechos de su pueblo limitando el poder del monarca. Las "nuevas novias" no sorprendieron ni escandalizaron a los hombres que gobernaban un país tan celoso y no menos conservador, de ciertos privilegios ciudadanos.

Bernardo O'Higgins, que por entonces figuraba como Bernardo Riquelme, se hallaba en la tierra natal del progenitor. Corría en sus venas sangre irlandesa, tan templada en lides justicieras. Visitaba el reino que años antes reconoció caballerosamente la independencia de las colonias que poseyó en América.

Gran Bretaña en los comienzos del siglo XIX surgía como árbitro de la política mundial. La Revolución Francesa no llegó a conmover su organización institucional ni amenazó las libertades de un pueblo consciente ya de sus deberes y responsabilidades cívicas. Acogió a muchos emigrados, republicanos y monárquicos, conspiradores, expatriados, y a hombres de América que confiaban en la honradez de sus procederes y también en el monarca Jorge III que depuso los intentos de aquel absolutismo contagioso de los Borbones, cuando pactó hidalgamente con la primera nación independiente americana.

Allí encontramos también a Francisco de Miranda, el romántico precursor de la emancipación venezolana, el porfiado vocero de la libertad sudamericana. Y allí se conocen y abrazan emocionados el joven veinteañero y el general cincuentón que, inspirado en un exaltado afán de liberar pueblos, devolvió con su espada a Francia enrolándose en las filas revolucionarias, el gesto del marqués de La Fayette cuando al frente de la legión de franceses participó en las luchas coloniales bajo las órdenes de Jorge Washington.

En Miranda despertó gran interés el "joven peruano" como lo llamó a poco de conocerlo en carta dirigida al ministro Pitt. Estrechos vínculos amistosos unen al hombre maduro, experto en aventuras, diestro en intrigas y devaneos, conductor de ejércitos, con el hijo del virrey que pisaba los umbrales de un destino pleno de luchas, de sacrificios y de sinsabores.

Luego el venezolano se trocó en maestro. Le relata su vida y andanzas; le confía proyectos. Suscita en O'Higgins la vocación guerrera, ya que si bien la libertad se obtiene mereciéndola, cuando el derecho, la sensatez y la razón, la niegan o la desconocen erróneamente, es menester luchar para obtenerla o para conservarla. "La Divina Providencia —le dijo gravemente Miranda en cierta ocasión— desea cumplir nuestras esperanzas de libertad para la patria común que está decretada en el libro del futuro".

Varios americanos concurren a las habituales reuniones en casa de Miranda. Proyectan revoluciones, planean campañas; empeñan juramento de mantenerse unidos y ayudarse mutuamente. Quizás en homenaje al mozo chileno se denominó Lautaro aquella logia, cuya réplica tanta gravitación tuvo en los comienzos de la emancipación rioplatense. Miranda encendía en los corazones de los contertulios el exaltado afán de iniciar y cumplir la gesta libertaria en el Nuevo Mundo. De esta "reunión americana" surgen Freire, Cortés, Baquíjano, Caro, Bejarano y muchos otros.

Pero es a O'Higgins que dedica Miranda los paternales consejos que publica Vicuña Mackenna en la biografía del libertador de Chile. Sus frases despiertan en el joven amigo ardientes deseos de consagrarse a la causa de la tierra natal. El entusiasmo le urgía volver a su país. "Hasta entonces —dice Ríos Gallardo— había vivido solitario, oprimido; desde este momento levantará la frente al sublimar su amargura precoz, con la empresa más grande y heroica del siglo".

En 1802 regresa Bernardo O'Higgins. Muerto su padre fue reconocido como heredero universal. Usó el apellido paterno, desagravió generosamente a la madre que tanto amó. Traía consigo el "breviario" que le entregara Miranda tiempo antes de partir. Muchas veces leyó los consejos del viejo luchador: ninguna frase hiriente para el enemigo; ninguna palabra lesiva para el adversario. "No permitáis que jamás se apodere de vuestro ánimo ni el disgusto ni la desesperación —concluía— pues si alguna vez dais entrada a estos sentimientos, os pondréis en la impotencia de servir a vuestra patria".

El futuro prócer chileno, cumpliría celosamente las directivas del venezolano dictadas en los grises atardeceres londinenses. "Elegid un amigo, pero elegidlo con el mayor cuidado porque si os equivocáis, sois perdido. Varias veces os he indicado los nombres de sudamericanos en quienes podéis reposar vuestra confianza si llegaráis a encontrarlos en vuestro camino, lo que dudo porque habitáis una zona distinta".

Muchos fueron los personajes que recordó Miranda en las tertulias de la reunión americana. Había omitido uno, quizás el que llegó a ser el mejor y más desinteresado amigo de O'Higgins. No lo citó porque no existen pruebas ni documentos que señalen alguna vinculación entre el general Miranda y el general San Martín.

O'Higgins, prófugo de Chile después de Rancagua, halló en el Libertador argentino la serenidad de juicio y la experiencia militar indispensables para cumplir su empeñoso proyecto. "San Martín —dice Carlos Alberto Leumann— era el genio de la victoria, y su virtud cívica le hacía vivir en una zona muy alta sin contacto con las discordias civiles".

El 14 de julio de 1816, apenas declarada en Tucumán la independencia del Río de la Plata y en vísperas de la gran hazaña cordillerana, moría en Cádiz enfermo y encadenado, el hombre que tanto bregó por la ruptura de "las ignominiosas cadenas que esclavizan a los pueblos", según exclamó con firmeza Francisco de Miranda en una de sus proclamas revolucionarias. Se apagó su vida en el anonimato de un hospital carcelario. La noticia llegó algunos meses más tarde cuando las columnas libertadoras se aprestaban a cruzar la mole andina. O'Higgins, el discípulo dilecto de aquel apóstol de la libertad, habrá evocado con dolor y cariño la elocuencia del filósofo andariego y soñador y, por sobre todas sus frases y consejos, aquella última instrucción que le entregara en Gran Bretaña cuando se despidieron: "Los obstáculos para servir a vuestro país son tan numerosos, tan formidables, que sólo el más ardiente amor por vuestra patria podrá sosteneros en vuestros esfuerzos por su felicidad".

COMENTARIOS BIBLIOGRAFICOS

"PROFESION DE FE Y OTROS ESCRITOS", por Bartolomé Mitre (Universidad de Buenos Aires). Con el título de "Profesión de fe y otros escritos", el Instituto de Historia del Derecho de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires, incorpora a la "Colección de textos y documentos para la historia del derecho argentino" los artículos que Bartolomé Mitre publicara en su periódico "Los Debates" desde el 1o. de abril hasta el 19 de julio de 1852.

El director del instituto que realiza esta edición, Dr. Ricardo Levene, es autor de la noticia preliminar que precede al texto de Mitre y, al referirse a esos artículos, señala acertadamente su proyección nacional, al afirmar que estaban destinados a crear una conciencia nueva sobre la libertad, la unión nacional y la pacificación del país.

Reunidos en estrecha trabazón estos artículos constituyen por sí solos una obra orgánica. Es sumamente interesante la lectura de este libro en el que todas las cuestiones políticas de nuestra organización nacional fueron vistas por Mitre a través del derecho público federal ya que pensaba que "la organización federal era la única posible entre nosotros por los antecedentes históricos, los tratados interprovinciales sobre la base del Pacto Federal, es decir, los pactos preexistentes invocados después del preámbulo constitucional".

"REQUIEM PARA UNA RECLUSA", por William Faulkner, adaptación de Albert Camus. (Ed. Sur). Recientemente laureado con el Premio Nobel de Literatura, Albert Camus es uno de los escritores contemporáneos que con más profundo y patético acento ha sabido expresar la incertidumbre y la ansiedad del hombre de nuestro tiempo; pero a diferencia de la llamada generación existencialista ha mantenido inconmovible su fe en el hombre.

Destaca por ello la Editorial Sur que no es un mero azar el hecho de que Camus haya elegido para teatralizar la famosa novela de William Faulkner "Requiem for a nun", pues Faulkner es el autor que, precisamente, al recibir en Estocolmo en 1949 el Premio Nobel correspondiente a ese año, declaró que por sobre todo, tenía fe en el hombre. Y "Requiem para una reclusa" expone más que ninguna obra de Faulkner esa convicción del autor, ya que es fundamentalmente una obra de fe que demuestra que incluso a través del crimen puede llegarse a la salvación, cuando esa fe es enorme, fuerte y pura como la de Nancy que, condenada a la horca, está segura de que hay un lugar hasta donde una asesina puede ser perdonada, y, por eso, marchará hacia el suplicio, exclamando: "[illegible]", [illegible] de Temple que carece de voluntad y de fe. Victoria Ocampo tradujo del original francés la obra teatral de Albert Camus.

"CHOCOLATES FOR BREAKFAST", por Pamela Moore (Ed. Goyanarte). En traducción del inglés realizada por Patricio Canto, la Editorial Goyanarte acaba de publicar esta novela que ha alcanzado en pocos meses difusión universal.

Su autora Pamela Moore, reproduce con esta obra el "suceso" de aquella otra adolescente que con "Bonjour tristesse" se convirtió inopinadamente en una de las más cotizadas y leídas escritoras del mundo.

Al cumplir los 18 años Pamela Moore terminó esta novela. Sólo una adolescente que comparte y siente el modo de vivir y los problemas de las jóvenes de su edad pudo escribir con tanto conocimiento acerca del alma de las adolescentes, de la joven mujer de nuestro tiempo protagonizada en dos temperamentos: el de Jane, la jovencita aristócrata que se mata ante el horror de sus propios excesos, y el de Courtney, su compañera, la que reacciona en voluntad para vencer a la vida anormal y vacía, la que marcha en busca del amor, que debe crear, y afirma en la página final como triunfante expresión de voluntad: "Lo crearé de la misma manera que formaré mi destino y trataré de denunciar al Mito que destruyó a Janet". Imprimieron las prensas de Marciano para ediciones Goyanarte.

"PEDAGOGIA DEL DOLOR INOCENTE", por Carlo Gnocchi (Emecé Editores). El padre Gnocchi es una de las más grandes y nobles figuras de nuestro tiempo. Capellán de la División Alpina Tridentina, sufrió los rigores de la guerra en la helada estepa rusa y, cargado sobre un trineo lleno de heridos, escucha el testamento de sus soldados, de "sus muchachos": "Id, padre, [illegible] a nuestros hijos, a nuestros huérfanos...".

Y de regreso a Italia comenzó a cumplir su promesa, a buscar los huérfanos de sus soldados. Un día, una mujer le llevó un hijo inválido y entonces el padre Gnocchi concibió una obra orgánica en favor de todas las pequeñas víctimas de la guerra, no solamente de aquellas que habían quedado sin padres sino de las que habían sufrido hasta en el estrago físico de su carne inocente.

Desde entonces realizó una enorme obra en favor de los millares de niños pero no sólo alivió el dolor, sino que supo interpretarlo [illegible] buscando a Cristo en medio de aquellos pequeños y contestando por él mismo y para el mundo a aquella pregunta: ¿Por qué tanto dolor inocente? Y así nació este libro, cuyo primer ejemplar alcanzó a ver algunas horas antes de entrar en agonía y saber donadas sus córneas para que recuperara la vista un niño ciego.

Tiene el volumen un hermoso prólogo acerca de la personalidad y la obra realizada por aquel sacerdote italiano que pudo ser llamado con justicia "El ángel de los niños". Imprimieron los talleres de la Impresora Argentina en un cuidado volumen para la Editorial Emecé.

IMAGENES DE ESPAÑA

Por **Julio C. Díaz Usandivaras**

Para El Litoral

Buenos Aires

I

La rosa intemporal de Ballesteros Jaime

La huerta valenciana extiende su franja territorial entre el mar y la montaña. Antes de conocerla se la intuye, se la siente, se la respira en el aire volandero del azahar. Es el umbral del naranjo. Cuando atrás queda la vega enamorada, los verdes complacidos y el contracanto de la roja tierra, una fluidez cromática converge hacia el Mediterráneo. Subsidiaria de serenidad y azul, Valencia asume ese mosaico cautivante.

Es la ciudad tradicional en el espejo ardiente de las "fallas", ironía plástica que comandará el inevitable fuego de purificación en las fiestas de San José. De su ceniza puntual renace cada nuevo año el fénix de la alegría. Es la antigua ciudad, con las esbeltas torres de Serranos, de Cuarte o de Miguelete, dándose en altos diagramas que nuestra imaginación reconoce como hermanos de aquellos que soñábamos de niños. Con su catedral y sus palacios que insinúan en todas direcciones el señalamiento de los siglos y entregan a los ojos un recaudo de magia venturosa. Con su cáliz sagrado, sus dramáticos lienzos de Ribera y, entre símbolos y edades convocados, "La batalla del Puig", desatando una cerámica incisiva. ¿Qué rapto encumbra la pasión del color? Allí están las figuras guerreras, en un mural de gama palpitante que incorpora la más conmovida y memorable visión.

Pero Valencia es más, aun, porque Valencia es la poesía de ayer y de hoy. Por allí pasó el airoso Cid Campeador, llevando acero altivo y temple racial, "librando batallas hasta después de muerto". Y alguna vibración de aquellas torrenciales walkirias que abocetaron en relámpagos el primer poema épico de la lengua, quedará, sin duda, en las secretas moradas del aire.

Para situar estas tierras de Levante en los días que corren, no es menester el recurso de sus glorias auxiliares. Porque ellas llevan con señorío natural el clima artístico y el don del paisaje. De ahí que su generosa tradición de poesía revalide ahora los mejores lauros.

Conocimos a Ballesteros Jaime, como sucede casi siempre, más acá de su presencia física. La clave de comunicación y amistad fue, desde luego, esa intercontinental tarjeta de visita que llamamos libro. Así fuimos enterándonos de la mayoría de sus obras: demasiadas talvez, pero reveladoras de pareja calidad. Lucio no puede con su genio: escribe un poema todos los días y publica un libro todos los años. Tal ritmo exige la confección de una antología, donde ubicar con selección y reposo, lo más representativo de su labor.

Esa urgencia lírica, sin embargo, no se llega a advertir en la precisión formal y el enlace rítmico que presumen lentas elaboraciones, especialmente en el soneto, donde alcanza plena madurez. A esta altura ya estamos en "Tiempo de amor", la más nueva de sus creaciones, inicialada por el noble voto de dos poetas hispanoamericanos y otro español. Lucio Ballesteros tiene de este otro lado del mar muchos amigos y admiradores, y se lo ve siempre atento a nuestras expresiones, actitud no muy frecuente en su campo literario.

El libro se alaba en una poesía de desnudez, sin trampa ni artificio, buscando más que el color el matiz, como Valery quería. Por ello recurre a la asonancia y a veces hasta de ella se despoja. ¿Pierden los sonetos el esmalte y la fuerza de la rima clásica? Creemos que no. En todo caso ganan en sugestión. Recordemos, todavía, con Julio Casal que "el soneto, con la novedad del asonante, corre por los versos con un desconocido resplandor, alumbrando el rostro de la poesía con finos e intensos dedos de amor".

Caracterizado en un intimismo de tonos sutiles, el mensaje —que por algo es tiempo y es amor— se confina en la segunda persona con una serena dimensión. La temática dominante hace que el concepto se desplace en un perímetro reducido. El juego es riesgoso cuando no lo independiza de su propio eje una imagen audaz, como este poeta sabe hacerlo, evitando caer en el lugar común.

La poesía española de hoy tiene notables exponentes y maestros de generaciones como Aleixandre, Gerardo Diego y Dámaso Alonso. Pero creemos que, en general, es demasiado conceptual y densa y olvida ese primer elemento —la gracia—, leit motiv en la obra de García Lorca, insuperada en lo que va del siglo.

Estos veinte poemas de amor de Ballesteros Jaime, precisamente, orientan su ternura, acudiendo fina presencia por el camino menos intelectual y más directo de llegar al corazón —cifra intemporal— con "esa desamarrada rosa de lo que siento".

Saludamos aquí la mejor tradición de poesía y amistad; la misma que en los bellos días valencianos pudimos disfrutar con el encuentro de María Beneyto —otra de las más decantadas voces españolas— y la entidad fraterna de Ricardo de Val.

II

De cómo la joven poesía argentina desembarcó en el cielo de Granada

Hay tierras predestinadas para el canto. Y en todo el mundo pocas como Granada, alucinante ciudad andaluza que con sólo un nombre —el de García Lorca— monopoliza el lauro de una época de la poesía de nuestra lengua.

El resplandor oriental baja de sus colinas para acaudalar las aguas líricas de Darro y del Genil. [illegible] esa palpable anterioridad y las estrellas [illegible] ascenso hacia el plafond estrellado. Allá [illegible] poesía con avisos celestiales y [illegible] la Alhambra instaura su trémolo de sombras. Los vecinos jardines del Generalife desatan su decoro floral y la música de Falla brota de los nocturnos surtidores, mientras el verbo transparente y mágico de San Juan de la Cruz retorna al Cántico, de ruiseñor en ruiseñor.

Y todavía el Sacromonte, con [illegible] guitarreo. Gracia incisiva en cada "morena de verde luna" que —otra vez, Federico— nos vuelve al [illegible] de la evocación.

Tres acordes de júbilo y no tres párrafos, darían mejor las dimensiones de Granada, tierra de amor y fábula y capital de la poesía hispánica. A esta ciudad viajé para presentar en una conferencia a los nuevos valores argentinos. La tribuna de la Casa de América ha sido la [illegible] de cordialidad y simpatía [illegible] de transmitimos el [illegible] de David Martínez, José Eduardo Seri, [illegible], Atilio Jorge Castelpoggi, María Luisa Rubertino, Guillermo Rodríguez y otros nombres de las últimas promociones como Luis Gonzaga Cerrudo.

El aplauso [illegible] por la obra de nuestros poetas ha sido en España muy significativo, aun cuando allí impera otra línea estética [illegible] por maestros como [illegible] y Dámaso Alonso. Y es que las letras argentinas exponen un conjunto depurado en la corriente que podríamos llamar neoclásica, dóciles a la seducción formal muchas veces, y, sin excluir la tentativa audaz, empapadas de un auténtico fervor tradicional; de ese fervor que todos los días nos sorprende con inusitados hallazgos y provoca la rigurosa actualidad de un Quevedo o de un Góngora.

Por aquel panorama granadino el balcón de la luna se asoma a la eternidad con la gracia [illegible] del Cancionero lorquiano. Y como suave contrafigura, los aires generosos guardan el nombre y la poesía del joven [illegible], establecido en una cifra inolvidable.

Torneo interprovincial de fútbol en Rosario

Para festejar las bodas de oro de la entidad, los dirigentes de la Asociación Rosarina de Fútbol están abocados a la organización de un torneo cuadrangular de carácter interprovincial que se disputaría los días 30 y 31 del corriente y 1o. y 2 de febrero.

Se anuncia que tomarán parte los combinados de las ligas de Tucumán, Santiago del Estero, Córdoba y el de la institución organizadora.

Fangio correrá en Cuba con su propia Maserati

Juan Manuel Fangio correrá en el Gran Premio de Cuba con una Maserati de su propiedad, según se anunció en la fábrica de esos coches. Según esa información el campeón conduciría en la oportunidad una máquina de tres litros. La prueba se disputará el 24 de febrero.

Declaraciones de Fangio

La información anterior se contradice con declaraciones que hace unos días formulara Fangio a periodistas en Buenos Aires. En ellas, el balcarceño afirmó que no tenía pensado correr más que las tres pruebas de la temporada internacional argentina y que difícilmente participara en competencias fuera del país, pues deseaba quedarse en él para atender muchos importantes negocios.

Se retiró Neubauer

STUTTGARDT, 5 (UP). —Alfred Neubauer, jefe de carreras de la firma Daimler-Benz y uno de los personajes más pintorescos en el mundo deportivo alemán, se retiró. El "rey de los puestos de abastecimiento", como frecuentemente se le llamaba, será ahora en adelante nada más que uno de los centenares de jubilados que reciben una pensión mensual de la Benz desde ingresó en 1923. El anuncio del retiro de Neubauer, que entró en vigor el 1º del actual, lo formuló la gerencia de la empresa. Añadió que el citado trabajará ocasionalmente en el museo de la compañía donde se exhiben los modelos que ella ha fabricado.

La formación del equipo ruso en el torneo de la copa mundial de fútbol

MOSCU, 5 (UP). — La Asociación Rusa de Fútbol dio un indicio de la composición de su equipo nacional para el torneo de la copa mundial al anunciar los 11 jugadores que considera como los mejores de 1957.

La lista, que comprende un jugador de cada puesto, contando desde el arquero hasta el extremo izquierdo, es la siguiente: Jev Yash, (Dynamo de Moscú); Mikhail Ogonkov (Spartak de Moscú) y Boris Kuznetsov (Dynamo de Moscú); Yury Voinov (Dynamo de Kiev), Víctor Kesarev (Dynamo de Moscú) e Igor Netto (Spartak de Moscú); Boris Tatushin (Spartak de Moscú), Valentin Ivanov (Torpedo de Moscú), Eduard Strelsov (Torpedo de Moscú), Henrich Fedosov (Dynamo de Moscú) y Anatoly Ilyin (Spartak de Moscú).

Gran expectativa en torno a la disputa del clásico Ramírez

MONTEVIDEO, 5 (UP). — Concita extraordinaria expectativa la disputa del Gran Premio José Pedro Ramírez, sobre 3.000 metros y con 80 mil pesos de premio al ganador, que se disputará mañana en el hipódromo de Maroñas con la participación de seis "cracks" argentinos.

Tal como ocurriera en los últimos años, se espera que Maroñas resultará chica para albergar a los millares de entusiastas aficionados que intentarán presenciar la magna carrera del turf oriental.

Para mañana se espera el arribo de gran cantidad de turistas argentinos que llegarán con la misma finalidad.

El tiempo continúa amenazante, ha amanecido hoy nublado y con pequeñas garúas. Para mañana se anuncia también tiempo inestable.

El José Pedro Ramírez es uno de los premios que se pueden suspender por pista muy fangosa o por lluvia. En consecuencia, hasta mañana por la tarde no podrá saberse definitivamente si el mismo se disputará.

La pista se encuentra muy fangosa. El estado de la misma ha hecho a los entrainers mostrarse muy parcos en palabras y pronósticos aún cuando consideren en general que sus pupilos se encuentran en excelentes condiciones.

La crítica turfística considera a Venudo como uno de los candidatos más firmes al triunfo, siguiéndole en orden Lucena y el "crack" uruguayo Imaginado que ha demostrado durante su actuación en 1957 ser uno de los potrillos de más grandes condiciones y regularidad. Defendiendo a la generación anterior Dosancho aparece como una de las mayores probabilidades para postergar el triunfo de los citados potrillos.

La distribución de lo recaudado en primera B

BUENOS AIRES, 5 (C.). — La tesorería de la AFA ha dado a conocer la distribución de los $ 4.123.567,76 entre los clubs de primera B y que corresponden al campeonato de esa división. La misma se operó en la siguiente forma: Platense $ 492.881,27; Chacarita Juniors $ 283.667,27; Quilmes $ 271.268,70; Banfield $ 264.1.6 con 06; All Boys $ 262.038,26; Central Córdoba $ 260.521,65; Colón $ 251.117,17; Nueva Chicago $ 239.514,17; Unión pesos 218.674,93; Almagro $ 216.990 con 94; Sarmiento $ 184.131,10; S. Telmo $ 182.067,41; Excursionistas $ 177.608,73; El Porvenir $ 180.122,56; Argentino de Quilmes $ 159.907,64; Temperley $ 163.512,58; Talleres $ 142.338,64 y Dock Sud $ 192.197,64.

En el club Colón se advierte firme espíritu de colaboración

Un nuevo espíritu reina en Colón. Después de un período de apaciguamiento obligado, a través del cual se cumplió una silenciosa cuan positiva acción enderezada a sanear las finanzas, se ha entrado en una etapa de concreción de inquietudes que ha tenido la virtud de agitar el ambiente rojinegro al punto que los que se sienten identificados con la prestigiosa institución están dedicados a prestarle su más decidida colaboración. Es así que llamados a colaborar en muchos proyectos que han sido trazados, las autoridades colonistas han recibido la adhesión de asociados y simpatizantes que por diversas circunstancias se hallaban alejados. Pero no es sólo en ese aspecto donde se nota el espíritu de progreso. Es en la masa de adictos donde se está creando una saludable conciencia. Y esa legión jugará, sin duda, un papel preponderante, porque llamada a poner el hombro lo hará.

Entre los proyectos que esperan pronta ejecución está el que se refiere a la inscripción de socios. Colón no puede tener una cantidad estrecha de adherentes. Debe tener, en cambio, el respaldo adecuado a su jerarquía y a su popularidad. Y no puede ser, o no debe ser, que la identificación con la divisa sólo marche a la par de un éxito futbolístico. La adhesión se pone de manifiesto en las buenas y en las malas. Ahora, pues, es el momento de apoyar. Ya hemos dicho que el saneamiento de las finanzas ha ocupado gran parte de la actividad directiva. Bien podría decirse que con pocos recursos mucho se ha pagado. Y se persiste en ese propósito, al punto que día a día los jugadores están siendo regularizados en sus haberes y muchas viejas cuentas van siendo rápidamente pagadas. Muchos y variados problemas festonan al viejo y glorioso Colón. Para resolverlos no es suficiente la buena intención y el trabajo de los dirigentes, sino que, asimismo, es necesaria la colaboración de los socios y simpatizantes de la divisa rojinegra. Este concurso es necesario para que los dirigentes de la institución puedan cumplir una labor eficiente y esta colaboración es lo que, cada día más, está surgiendo con vigor. Firme colaboración y gran espíritu. Hay un detalle muy elocuente que pone de manifiesto todo lo dicho. Ante el anuncio extraoficial de la probable reanudación de relaciones con el tradicional adversario deportivo Unión —mañana se reunirá la C. D. y tratará este asunto— la masa colonista ha expresado su satisfacción porque de esa forma se pondrá punto final a un episodio lamentable que no está a tono con el espíritu progresista y amistoso que distingue al Colón de la actualidad.

Water Polo : :

River Plate superó al conjunto del Regatas

El conjunto santafesino fue superado por 6 a 5

BUENOS AIRES, 5 (C.). — Dio comienzo anoche en el natatorio del club Velez Sarsfield, en Liniers, el campeonato argentino de waterpolo de primera categoría, con miras a integrar el conjunto que actuará en el próximo campeonato sudamericano y que en esta oportunidad tiene carácter de internacional, dado que en el certamen interviene el equipo representativo de la Federación Uruguaya, juntamente con Regatas Santa Fe, Comunicaciones, River Plate, Gimnasia y Esgrima y Banco de la Nación, de Buenos Aires.

El revés de Regatas

De los dos partidos disputados anoche, el que resultó más interesante, por su ritmo rápido y sostenido y por la sucesión de tantos que se convirtieron, lo que dio al encuentro gran emotividad, fue el que sostuvieron River Plate y Regatas Santa Fe, que protagonizaron el primer encuentro de la noche.

Se sabe ya que Regatas Santa Fe hace varios años que dista de ser el poderoso equipo que con sus brillantes actuaciones conquistara el campeonato en mayor número de ocasiones. De ahí que su presentación en este certamen —al que por sus antecedentes le da mayor jerarquía e interés— sea recibida con pesimismo con respecto a sus probabilidades de clasificarse campeón.

Si bien el conjunto "lagunero" se prodigó y exhibió ponderable entusiasmo, faltó en el sentido de organización. Sus hombres no mantuvieron adecuada colocación, mostrándose, por otra parte, imprecisos e inoportunos en los pases y un poco remisos en los tiros al arco. Ello no obstante —dentro del desempeño discreto de los santafesinos— a River Plate le costó, y mucho, poder vencerlo.

En el primer período hubo una ligera superioridad del equipo porteño, que se adjudicó parcialmente el triunfo por dos a uno, señalados por Tandeciarz, Carlos Visentín y Tandeciarz, respectivamente. En ese lapso, Pepe, de los locales, debió abandonar la pileta por dos veces, motivando su retiro los "fouls" que cometió. Ya en la etapa posterior, Regatas Santa Fe alzó un poco su nivel de juego, pero siguió acusando los mismos defectos en que incurriera en el primer tiempo. Lo que más conspiró en su contra, fue su desorganización.

River Plate, de mayor ajuste de líneas, más preciso en los pases y más resuelto en los tiros al arco fue, por ende, más peligroso. A poco de comenzado el segundo período, logró su tercer tanto. Luego descontó Regatas por intermedio de Gutiérrez para poco después Baliotta poner en ventaja al team porteño.

Tras ello, por faltas salieron Peresutti y Tandeciarz y poco después Pepe, quedando River con sólo tres hombres. Vino así el tercer gol santafesino, convertido por Visentín y en seguida el quinto de River, señalado por Tandeciarz, que ponía en ventaja a su equipo por 5 a 3. Mas Regatas no se amilanó por ello y luchando con afán logró el cuarto —Consuegra— y poco después empató Visentín. Faltando un minuto y 20 segundos, el referee Manuel Segura ordenó el retiro de Peresutti, por "foul", sanción que consideramos muy rigurosa; cuando sólo faltaban tres segundos para finalizar el partido, Kriz dio el triunfo a su equipo.

Los equipos

RIVER PLATE (6): D. Wolff, O. Pepe, D. Kriz (1), J. Martínez, E. Crankovich, H. Baliotta (2) y C. Tandenciarzs (3).

REGATAS DE SANTA FE (5): J. Di Stéfano, A. Bartuzzi, W. Peresutti, A. Gutiérrez (1), H. Sebastián P. Consuegra (1) y C. Visentín (3).

Ganan los uruguayos

En el encuentro que se jugó a continuación, el equipo de la Federación Uruguaya se impuso al de Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires por 4 a 2. Buena impresión produjeron los orientales, de juego bien ensamblado, rápido y positivo.

Los equipos y scorers fueron éstos:

FEDERACION URUGUAYA (4): O. Testoni, L. Elmer, O. Warino, A. De Landro, J. Gambardella (1), F. Figueroa (1) y B. Rubio (2).

GIMNASIA Y ESGRIMA (2): R. Zocoli, H. Mitolo, C. Fermin, O. Giménez, J. Minillo (1) (de penal) y A. Gil Garro (1).

Este cotejo fue controlado por el referee santafesino Ricardo Cantoia, que tuvo un excelente desempeño, que le valió felicitaciones.

Juega esta noche Regatas

Esta noche, en la pileta del Club de Gimnasia y Esgrima, sección "Jorge Newbery", en Palermo se realizará la segunda reunión del certamen, jugándose un solo partido. El mismo estará a cargo de Regatas Santa Fe y Federación Uruguaya. El encuentro será dirigido por Ricardo Cantoia.

La tercera fecha del campeonato se cumplirá mañana en Velez Sarsfield, midiéndose Banco de la Nación c. River Plate y Comunicaciones c. Federación Uruguaya. El martes jugarán en la misma pileta Gimnasia y Esgrima y Regatas, y River Plate c. Federación Uruguaya, y el miércoles Comunicaciones c. River Plate, y Banco Nación c. Federación Uruguaya. Aun no se fijó fecha para el partido entre Uruguay y River Plate, pero probablemente se realice el sábado próximo.

Tasaron en un millón al futbolista Moreno

Las autoridades del Club Estudiantes de La Plata han tasado en un millón al jugador Roberto Moreno, por quien está interesado el Club Atlético de Madrid.

Por su parte, San Lorenzo de Almagro ofreció $ 200.000 por la transferencia y dos jugadores a elegir entre Gelelli, Rivas, Lecheso, Berni, Fernández y López.

El sudamericano de remo se efectuará en el Tigre

BUENOS AIRES, 5 (UP). — Los nuevos dirigentes de la Asociación Argentina de Remeros Aficionados que asumieron últimamente sus cargos, se hallan abocados a la organización del V Campeonato Sudamericano que se cumplirá en el Tigre el 27 de abril próximo.

La competencia iba a estar a cargo del Brasil, de acuerdo con una resolución del congreso cumplido en Lima. Los brasileños habían pedido la prioridad en virtud de la inauguración de las nuevas canchas de Río de Janeiro. Luego, inconvenientes de orden material, impidieron llevar a cabo el torneo. Volverá así nuestro país a ser escenario de un certamen sudamericano luego de 17 años, toda vez que el último se realizó el 17 de marzo de 1940.

Las autoridades están gestionando la forma de reunir cerca de 500.000 pesos, monto en el que han sido estipulados los gastos, ya que vendrán tripulaciones de Chile —esta nación dio su conformidad sobre la fecha del 27 de abril próximo—, Uruguay, Paraguay, Perú, Brasil y Ecuador. La competencia se hará sobre la base del olímpico, vale decir, 7 u 8 carreras, todas en seniors.

Inhabilitaciones

Ante una consulta formulada a la Asociación Argentina de Remeros Aficionados, sus dirigentes aclararon que los remeros inhabilitados a perpetuidad son los siguientes: Osvaldo Allegretti, Ricardo Bratschi, Tranquilo Capozzo, Emilio Czerner, Alfredo Czerner, Juan Erker, Eduardo y Jorge Glusman, Eduardo Guerrero, Juan Gómez, Guido Mazzola, Luis Pechenino, Gerardo Santos, Jorge Schneider y Juan Vega.

Federico Edwards, que ha jugado en casi todos los países del mundo, espera con ansiedad el campeonato de fútbol de Suecia

En su mesa de trabajo el cronista enfrenta a Federico Roberto Edwards. Todo lo que dice es de interés. El popular zaguero izquierdo y capitán de Boca Juniors, que hace ocho años se despidió de Unión para incorporarse al instituto porteño, ha cosechado una experiencia extraordinaria. Sabe lo que dice. Y no dice más de lo que debe decir. Es prudente en sus opiniones y respeta la de los otros. Conoce todo el mundo. Jugó en todos los países de América. A los pueblos hermanos los conoce perfectamente. Por Europa realizó una extensa gira en 1953 integrando la delegación de Boca Juniors. Actuó en canchas de Inglaterra, Francia, Alemania, Portugal, España, Bélgica y Africa. Una campaña brillante, pues el conjunto porteño volvió a nuestro país luciendo la envidiable condición de invicto.



Hace ocho años...

Recuerda Edwards su incorporación a Boca Juniors. Ocurrió a comienzos de 1950 y debutó en un amistoso frente a Chacarita que se realizó en el estadio de Huracán. Nada le resultó fácil.

En la división superior el titular era Otero y en esa plaza era inamovible. Pero un día Otero debió dejar el puesto por una lesión y desde entonces Edwards fue el titular indiscutido del equipo. Y desde hace dos años es el capitán. Está cómodo en el club de la Ribera, donde cumple conscientemente su función profesional a la que se ajusta con normas rígidas y saludables. Tiene, por otra parte, grandes perspectivas aún, pues su edad —28 años— lo habilita para aguardar grandes empresas futbolísticas. Se halla en lo mejor de su carrera y no desperdicia ni un mínimo de esfuerzo en otra cosa que no sea el fútbol.

Suecia y el campeonato

La charla derivó en el campeonato mundial de Suecia. Estima Edwards que viajará a ese país con la selección argentina y opina que será un compromiso tremendo. El equipo, según su opinión, tiene que ir fortalecido física y espiritualmente. Embuído de gran responsabilidad y de un saludable sentido patriótico. Los conjuntos europeos darán mucho que hacer. No será nada fácil superarlos. Y si bien es cierto que sus futbolistas no se destacan por sus virtudes individuales, sobresalen en la acción de conjunto, en su fortaleza y en su extraordinaria preparación física. Hay otro detalle, acota Edwards, que vale la pena tener en cuenta: el clima. Allí se jugará en verano y probablemente de noche pero en Europa, nos dice, "he jugado a esa misma altura del año con una escarcha tremenda en las canchas".

Seguirá en Boca Juniors

Edwards continuará firme en Boca Juniors. Allí se siente muy cómodo, pues el club cumple al pie de la letra con todas las cláusulas estipuladas en el contrato. Tiene allí grandes compañeros y cuenta con la estima de los dirigentes y de la enorme masa de adictos bien llamada el "jugador número doce".

¿Es peligroso su juego o no?

No podríamos dejar pasar por alto esta ocasión para hacerle una pregunta al popular futbolista santafesino. ¿Qué hay de cierto en eso de que su juego es peligroso para sus rivales? Sonríe nuestro interpelado y su respuesta no se hace esperar. "Mi juego no es peligroso. Lejos está de serlo. Es cierto que juego con todo, poniendo toda mi alma, pero de ahí a que sea malintencionado media un profundo abismo. Mi juego es fuerte, quizás porque entiendo que el fútbol es de por sí un deporte recio y áspero. Pero no golpeo para dejar en inferioridad física a mi rival. Lo contengo, sí, con todo. Le disputo la pelota con vehemencia, mas nadie puede decir que haya pegado intencionalmente a alguien. Cualquier jugador puede perder los estribos. Yo nunca los he perdido. Y si alguna vez he "levantado" al rival ha sido como consecuencia de la disputa de la pelota y del calor que en la acción han puesto tanto él como yo. Y agregó: "se habla mucho de los alambrados de púas defensivos; ¿porque no se dice, entonces, que muchos forwards son conservadores, poco guapos e indecisos? Hay delanteros que explotan, como disculpa, los golpes que proporcionan los defensores. En todo esto hay mucha fantasía".

Un excelente porvenir

Grandes satisfacciones le ha deparado el fútbol a Edwards. Se ha hecho un magnífico presente y un porvenir que es promesa de gratas realizaciones. Consciente profesional, sabedor que es necesario aprovechar debidamente todas las ventajas que le ha deparado el popular deporte, ha hecho buenas inversiones económicas y actualmente goza de lo que le ha proporcionado su correcta conducta. En su despedida de nosotros, Edwards dejó un saludo para todos los aficionados santafesinos.

A jugadores de River prorrogaron contratos

BUENOS AIRES, 5 (UP). — Las autoridades del Club River Plate han prorrogado los contratos por un año más a los siguientes futbolistas: Labruna, A. Rodríguez, Ovejero, Carrizo, Zárate, Prado, Menéndez, Mantegari, F. Vairo, Sosa, N. Rossi, Hernández y Pérez.

Gestión de San Lorenzo

Los dirigentes de San Lorenzo de Almagro han solicitado a los de Chacarita Juniors las condiciones en las que podría ser transferido el zaguero Mariotti.

El torneo de primera B

Los clubs de primera división B se han dirigido a la AFA solicitando que el torneo de esa categoría se inicie el 15 de marzo venidero.

Chetta y Tito Ramallo se medirán el viernes

El próximo viernes, en el estadio de Unión, habrá de dar la inauguración de la temporada de box del corriente año. La pelea que servirá de base a la reunión estará a cargo de Roberto Chetta y el rosarino Tito Ramallo. Este combate debió ser aplazado la semana anterior a causa de un estado gripal que sufrió el pugilista de nuestra ciudad.

Se harán importantes certámenes de esgrima

BUENOS AIRES, 5 (UP). — Durante la realización del torneo rioplatense correspondiente a 1958, realizado últimamente en Mar del Plata, las autoridades de la Federación Argentina de Esgrima conversaron con colegas uruguayos sobre la actualización de la reglamentación que rige para este campeonato.

Hasta el momento la competencia era exclusivamente por conjuntos. En adelante —los uruguayos aceptaron la opinión de los argentinos— habría también cotejos individuales, vale decir, todos contra todos. La reglamentación será ordenada y aprobada en el congreso que se realizará en marzo próximo, con antelación al certamen rioplatense que se llevará a efecto en Punta del Este. Con el rioplatense que se efectuará en Buenos Aires, estos torneos se pondrían al día, pues estos últimos serán los de 1958.

Otra innovación la constituirán las medallas a otorgarse como premio. Antes la daba la entidad patrocinante con sólo su escudo, y ahora estarán acompañados los escudos de ambas federaciones. La selección para Punta del Este comenzará en la segunda quincena de febrero.

Organiza un certamen el Club Sp. Guadalupe

Las autoridades del Club Sportivo Guadalupe se encuentran abocadas a la organización de un importante torneo nocturno libre de fútbol para equipos integrados por siete jugadores y tres suplentes. Las inscripciones se recibirán hasta el 14 del corriente en la sede de la entidad organizadora, previo el pago de la suma de $ 70. El torneo se iniciará el 16 salvo inconvenientes de último momento. La lista de buena fe deberá ser presentada antes de iniciarse el torneo.

Los encuentros se cumplirán en la cancha de la entidad organizadora que será reducida en sus dimensiones. Próximamente daremos a conocer la reglamentación de este torneo que, sin lugar a dudas, reunirá a un crecido número de equipos participantes.

Finalizó otro torneo

Recientemente finalizó la disputa de otro torneo nocturno de fútbol en el cual tomaron parte 65 equipos. Se impuso el conjunto denominado "Vamos si querés" que derrotó en el match final a "G. Benelli" por un tanto contra cero. Tercero se clasificó el equipo denominado "El Travieso F.C.".

Partido con R. Central

El 18 del corriente se presentará el primer equipo del Club Rosario Central que milita en el torneo de la Liga Rosarina de Fútbol. Integrarán el conjunto rosarino jugadores de calidad como lo son Ducca, Biagioli, Moltura, Camilo y otros de destacada actuación. Como preliminar se enfrentarán las sextas divisiones de Rosario Central y Sportivo Guadalupe. Los encuentros serán nocturnos dando comienzo el primero a las 21 y el de fondo a las 22.

A fin de que los aficionados tengan una mejor visibilidad han sido aumentados los focos de luz. Se han colocado cuatro reflectores más en las columnas existentes.

Se realizarán prácticas

Las autoridades de Sportivo Guadalupe han dispuesto que las prácticas den comienzo el miércoles por la noche. A tal fin se cita a todos sus jugadores para el mencionado día a las 21 a fin de intensificar su preparación para el compromiso con Rosario Central.

Interés en jugadores

Entidades locales están interesadas en jugadores del C. Sportivo Guadalupe, pero sus autoridades nos han informado que no están dispuestas a transferir ningún jugador puesto que desean mantener el mismo plantel para los próximos campeonatos.

Hubo un empate en el combate Castro-Casas

El púgil rosarino se acreditó una pequeña ventaja

BUENOS AIRES, (Corresponsal), 5. — Mucho más de lo que rindieron se esperaba del campeón argentino y sudamericano Roberto Castro y el rosarino José Casas, que anoche, sobre el ring del Luna Park, sostuvieron un encuentro que se vislumbró interesante en sus comienzos, para luego decaer, ofreciéndose así una lucha de poco interés, con proliferación de forcejeos y algunas transgresiones. La culpabilidad mayor debe atribuírsele al titular de peso gallo, el que no alcanzó a reeditar ninguna de sus mejores actuaciones. Se mostró lento en sus movimientos, sobre todo en sus contorsiones de cintura e indeciso en el envío de sus golpes, dando la impresión; por otra parte, de que no sabía imponer un plan de lucha que lo favoreciese. Por su parte, Casas tuvo buen desempeño en los cuatro primeros rounds, pero luego fue decayendo. En ese lapso, el rosarino anuló casi por completo el incesante ataque del campeón —que en la emergencia no expuso sus cetros—, girando de continuo. Al contrario de Castro, el rosarino llevó a la pelea un plan preconcebido. Con su izquierda en "jab" o en directo, paró muchas veces el ataque del campeón para luego colocar su derecha en "cross". En lo que más se distinguió el púgil rosarino fue en la forma exacta, diríamos, en que entró y salió sin dejar de ubicar sus impactos recios y precisos. Lo hizo apelando al paso atrás o bien al "sidestep", dejando así fuera de acción a Castro.

Mas ese eficaz accionar de Casas duró nada más que cuatro rounds, toda vez que, a partir de la quinta vuelta, comenzó a acusar el rigor de la lucha, circunstancia que aprovechó Castro para intensificar su trabajo y, acortando distancia, planteó la pelea en la forma que más le convenía. Esto es, el cuerpo a cuerpo. Minadas un poco sus energías, Casas, ante el ataque de Castro que seguía siendo incesante, debió apelar muchas veces al clinch, pero así y todo, merced a su velocidad de piernas y a su superior labor defensiva, impidió que Castro concretase en mayor grado su propósito.

El combate fue desdibujándose. Castro intentó una y otra vez ir a la pelea corta, y algunas veces ubicó bien sus golpes a la línea baja de su rival que, al promediar el encuentro, sintió más los efectos de su rápido accionar. Ello no obstante, el rosarino se las ingenió para seguir contrarrestando el ataque del doble campeón, mas la pelea había ya decaído por la frecuencia con que se apeló al clinch y por su lentitud.

Además, ambos púgiles continuaron con algunas transgresiones. Castro pegó después del clinch y Casas lo hizo a veces debajo de la cintura, lo que obligó al referee a llamarlos a la atención.

Dentro de esa tónica combativa se llegó al término del combate que fue fallado empate. Dos jueces se expidieron por el "draw" y uno por Casas. En rigor, el rosarino, según nuestro cómputo, había logrado la indispensable ventaja para ser declarado vencedor.

Se realizó anoche la comida de los ajedrecistas



Un aspecto de la mesa tendida en el Club Independiente

Anoche se realizó la cena de camaradería auspiciada por la F. S. de Ajedrez. En las instalaciones del Club Independiente cedidas al efecto, numerosos ajedrecistas, dirigentes y simpatizantes del noble juego, realizaron la reunión que motivó el reparto de premios correspondientes a los torneos, campeonatos y competencias disputadas en 1957. Haciendo breve reseña de las actividades, habló el presidente de la Federación Sr. Jorge L. Yunis, quien agradeció la colaboración de las entidades, periodismo y numerosos aficionados, siempre dispuestos en las tareas que impone esta actividad de verdadero sacrificio.

La nómina de los jugadores premiados es la siguiente:

Torneo Mayor: 1º Fernando Casas, medalla de oro; 2º Francisco Hurgalat, copa C. A. Unión; 3º Rafael Sánchez, premio especial; 4º Adriano Colussi, medalla; 5º Carlos Huber, medalla; 1o. de los condicionales J. San Bartolomé, copa; 2º de los condicionales J. L. Yunis, copa.

Torneo Selección: Tres Zonas A y B, Martínez y San Bartolomé, copa; 2dos. y 3ros. Mattioli, Ferreras, Garay y Pace, medalla.

2a. Categoría: 1º Raúl Manzur, copa; 2º Héctor Avrutin, medalla; 3º D. Bussuetti, medalla.

3a. Categoría: 1º Raúl Manzur, copa; 2º Blas Mécoli, medalla; 3º P. Del Blanco, medalla.

4a. Categoría: 1º Blas Mécoli, copa; 2º P. Del Blanco, medalla; 3º R. Gonzalez.

Torneo Ping-pong: 1º Fernando [illegible] medalla; 2o. Manuel Schneider, medalla; 3º Adriano Colussi, medalla.

Ping-pong Juvenil: 1º R. Larrivey, medalla; 2º P. Mécoli, medalla; 2º J. Zabala, medalla.

Torneo por equipos Ciudad de Santa Fe: 1º Círculo Italiano, copa C. Español y medallas; 2º Centro Español, medallas.

Torneo Semana de Mayo: 1º C. A. Unión, copa C. Italiano y medallas; 2º Alfil Blanco, medallas.

Se otorgaron tres premios estímulos a los jugadores H. Mécoli por su actuación en el torneo de ping-pong, donde venciera entre otros a F. Casas y A. H. Lavinia y Carlos Huber, ... que vencieran en sus presentaciones de simultáneas a los maestros Eliskases y Pazzo, respectivamente.

Debe trabajarse intensamente para rehabilitar nuestro básquet

Muy pobre ha sido la actividad basquetbolística desarrollada en el transcurso del año pasado. Salvo la realización de los obligados certámenes oficiales nada se ha hecho en beneficio de este popular deporte. Esto también van perdiendo su interés por un hecho sintomático que no deja de llamar la atención en el desarrollo de nuestros certámenes mayores. Es la prevalencia de un determinado equipo que monopoliza campeonatos y hace que éstos tengan un destinatario desde sus comienzos.

Hubo algunos años que ese monopolio lo ejerció Regatas para luego declinarlo en manos de Gimnasia y Esgrima —que paseó su calidad y técnica por todos los ámbitos de la República y del extranjero por espacio de muchos años— que a su vez lo resignó a las de AEOM (hoy ASOEM); volvió Gimnasia a retomar el primado y ahora apunta Unión como campeón vitalicio. Cabe consignar, sin que ello destruya la regla, que sólo Kimberley y Rivadavia Jrs. lograron interrumpir la seguidilla de títulos del campeón de turno.

Y si sintomático resulta lo apuntado, no lo es menos el hecho de que quien perdía el primado no lo era debido a una neta superación de valores de quien lo recogía sino de su propia declinación, salvo algunas honrosas excepciones.

Todo esto, que habla muy poco en favor de la paridad que deben ofrecer los torneos para concentrar la atracción de los aficionados se debe, en primer término, al lamentable estancamiento que se observa de un tiempo a esta parte en un deporte que en determinada época colocó a Santa Fe como punto de referencia de la actividad en todo el país y aun en el continente. La verdad es que no han surgido valores y que se vive en un peligroso estancamiento producto de la falta de intercambio sólo interrumpido con tibias confrontaciones que de ninguna manera son lo suficientemente intensas y continuadas como para salvar tan grave inconveniente.

El impulso revitalizador, que devuelva al básquetbol el lugar que ocupó en el pasado, debe partir necesariamente de las divisiones inferiores. De nada vale formar, a base de pases más o menos sensacionales, un poderoso equipo si luego no se cuenta con hombres capacitados como para asumir la responsabilidad de reemplazarlos ante cualquier emergencia. Hay que hacer que el público vuelva al básquetbol y salir de la norma invariable de que sólo dos o a lo sumo tres partidos reúnan una cantidad más o menos discreta de público.

La tarea será dura y demandará un largo y paciente esfuerzo; pero es necesario emprenderla, todos aunados y dejando de lado aquello que no sea en absoluto beneficio de la actividad. La Asociación debe dar el ejemplo propiciando un gran intercambio con equipos de real jerarquía que puedan dejar enseñanzas que a su vez puedan ser asimiladas por nuestros jugadores. Santa Fe debe volver a ocupar a corto plazo el lugar perdido dentro del concierto basquetbolístico nacional. Manos a la obra, pues.

Independiente jugará esta noche en Emelec

GUAYAQUIL, 5 (UP). — Enfrentando al campeón de la última temporada, el equipo de Emelec debutará esta noche en ésta el conjunto argentino del Club Independiente de Avellaneda. La lucha es aguardada con gran interés y se espera la rehabilitación de los locales de su última derrota frente al argentino Huracán por 4 a 1 hace pocos días. No integran la delegación argentina los destacados jugadores José Varacka, Carlos Cecconato y Osvaldo Cruz, quienes debieron quedar en Buenos Aires por razones particulares. Los dos últimos partirán mañana de la capital argentina.

Viajaría a Asunción el equipo de básquet del C. Rivadavia Jrs.

Las autoridades del Club Rivadavia Jrs. tienen proyectada una extensa gira para su primer equipo de básquetbol en fecha próxima. El conjunto santafesino jugaría varios encuentros en Asunción del Paraguay frente a calificados equipos guaraníes. Es probable también que Rivadavia Jrs. dispute encuentros en Rafaela, Resistencia, Corrientes y Formosa para lo cual se realizan activas gestiones.

El preseleccionado

Serios inconvenientes tiene la comisión de selección de la Confederación Argentina de Basquetbol para formar el conjunto que representará al país en el campeonato sudamericano que dará comienzo el 23 del actual en Santiago de Chile. Se han producido varias deserciones y han tenido que llamar a las sesiones de adiestramiento a jugadores que no estaban en el plantel primitivo.

No sería difícil, de acuerdo a como se están planteando las cosas, que se llevara a otros jugadores del interior y aún a aquellos que no concurrieron al campeonato argentino y que por su capacidad y calidad están en condiciones de defender los prestigios del básquetbol nacional.

Han sido citados Patrizzia, Vasino y Alix los que deben incorporarse hoy a la preselección.